

# The Spireites

www.chesterfield-fc.co.uk

Price £2.50

Official Matchday Magazine of Chesterfield F.C.

### Match Sponsors:

Corporate Coaching  
& Derbyshire County Council  
Think Road Safety Campaign

### Matchball Sponsors:

Newey & Eyre Limited



Main Club Sponsor



Away Shirt Sponsor



Programme Sponsor



Family Stand Sponsor



The Kop Sponsor



Players Tunnel Sponsor



Club Sponsors



**Happy Birthday Jamie, Love Mum,Dad & Thomas**



**Chesterfield v Luton Town**

Saturday 8th May 2004

Kick Off 3.00pm

Nationwide League Division Two



They're loaded. You don't have to be.

**Yaris Blue from £8,945 or £177 a month\*** (plus deposit & final payment)

**£750 towards your deposit† until 30th April and one year's free insurance.**

- Metallic Paint
- Colour Keyed Bumpers, Inserts & Mirrors
- Alloy Wheels (1.3 only)
- Leather Steering Wheel with Audio Controls
- 3 Year/60,000 Mile Warranty

**Yaris range from £7,145**

**Corolla Collection 3 Dr from £11,495 or £215 a month\*** (plus deposit & final payment)

**£1,000 towards your deposit††**

- Unique 15" Alloy Wheels
- 6 Disc CD Autochanger
- Colour Keyed Rear Parking Sensors
- Rear Chrome Trim
- 3 Year/60,000 Mile Warranty

**Corolla range from £9,995**



(Extra features for no extra money at Gordon Lamb.)

## Gordon Lamb Toyota

CHESTERFIELD 2 Lockford Lane, Sheffield Rd. Tel: 01246 221100 [www.toyota.co.uk/gordonlamb](http://www.toyota.co.uk/gordonlamb)  
Also at: SHEFFIELD 363 Bramall Lane. Tel: 0114 250 8855 [www.toyota.co.uk/gordonlamb-sheffield](http://www.toyota.co.uk/gordonlamb-sheffield)



Prices correct at time of going to press and include VAT, delivery charge, number plates, one year's road fund licence and £38 first registration fee. Metallic paint £300 extra. \*Typical example based on Yaris Blue 1.0 VVT-i 3dr, cash price £8,945 deposit £1,795.50 (including £750 deposit allowance from Toyota Financial Services), 35 monthly payments of £177.00, final payment £3,044.00. Total amount payable £11,074.50 includes £90 acceptance fee and £40 option to purchase fee APR 14.5%. Based on 30,000 miles over the period of the agreement. Excess mileage charged at 8.2p per mile (inc VAT). †£750 towards your finance deposit offer only available on eligible vehicles ordered, registered and financed through Toyota Financial Services, between 1st and 30th April, 2004. Insurance available to drivers aged 21-75. Terms and conditions apply. Model shown Corolla Collection 1.4 VVT-i 3dr manual. \*\*Typical example based on Corolla Collection 1.4 VVT-i 3dr, cash price £11,495 deposit £2,992.00 (including £1,000 deposit allowance from Toyota Financial Services), 35 monthly payments of £199, final payment £4,053.00. Total amount payable £14,050.00 includes £90 acceptance fee (payable in first payment) and £40 option to purchase fee, APR 14.1%. Based on 30,000 miles over the period of the agreement. Excess mileage charged at 8.2p per mile (inc VAT). Licensed credit broker, written quotations on request from Toyota Financial Services. All finance subject to status. Indemnities may be required. ††£1,000 towards your finance deposit offer only available on eligible vehicles ordered, registered and financed through Toyota Financial Services, between 1st April and 30th June 2004, at participating Centres. Subject to availability.

## A Word from Mac

*Today, for our last match of the season, we welcome manager Mike Newell, the players, officials and supporters of Luton Town.*

So it has finally gone down to the wire. The outcome of the whole season will be decided today. We can do no more than do our very best today to win the game and the three points. After last weekend's games we now need Lady Luck to play a part, and results elsewhere to go our way as well, before we will finally know which division we will play in next season. It has been a real 'topsy turvy' season with highs and lows, played against the background of tight financial constraints.

It took us some time before securing our first win of the season, but the win at home against Macclesfield Town in the LDV Vans Trophy did kick-start our season. That was followed shortly after by a near five-month spell of being unbeaten at home. Of all the games the one against QPR stands out on a day when we needed a big result against the promotion favourites. There were some good results away from home, helped very much by the backing we got from our supporters. I think of the away games at Sheffield Wednesday, Barnsley, Peterborough, Tranmere Rovers and Notts County. Although the amazing result at Plymouth turned out to be a blip against the second division champions, I still feel for the supporters who made the longest trip of the season. Late in the season we got our away form going, but we then dipped at home and the disappointing results against Colchester, Brighton and Stockport really put the pressure on again.

In our last home game against Blackpool we got a vital win thanks to a battling team performance and a smart goal from Derek Niven, his first senior goal. It was always going to be a tall order at Oldham, and so it proved last weekend. We had magnificent support so it was really disappointing to fall behind to a fluke second half goal when we had just started to get into the game. Pushing forward for an equaliser gave Oldham the opportunity for what proved to be a killer second goal.

Whatever the outcome at Boundary Park last week would not have changed what must be done today. We need three points and all our focus must be on that. Only when the game is over need we concern ourselves about the results from elsewhere. Much like the season itself, today's game will finish on either a high or a low. The unpredictability of football will ensure another roller-coaster afternoon, very similar to last season I guess.

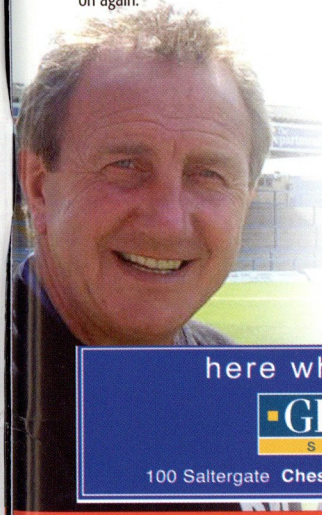
I was saddened to hear this week of the death of the club's president, the Duke of Devonshire. We held the final function of my testimonial year at Chatsworth House in 1978 and Lynn and myself well remember the kind hospitality extended by both the Duke and the Duchess on that occasion.

As this is the last match of the season I wish to thank the supporters for getting behind the team and for travelling away in such good numbers. I would also like to pay tribute to the hard work put in by the players during a difficult season. The experiences shared, especially by our younger players, may prove to be a vital season of development, which will surely help their future careers. Whatever the outcome of today, I hope you have a wonderful summer break, and we look forward to seeing you again for the start the new football season.

**Enjoy the game and hopefully the result.**

**Kind regards,**

**Roy McFarland**



here when you need us



100 Saltergate Chesterfield S40 1LG Tel: 01246 229393



Recreation Ground, Saltergate,  
Chesterfield, Derbyshire S40 4SX  
Tel: 01246 209765 Fax: 01246 556799

**President:** His Grace The Duke of Devonshire  
**Chairman:** Barrie Hubbard  
**Vice-Chairman:** Jason Elliot  
**Managing Director:** Mike Warner  
**Financial Director:** Alan Walters  
**Stadium Director:** Phil Taylor  
**Community Director:** John Croot  
**Associate Director:** Amanda Reed  
**Commercial Manager:** Jim Brown  
**Lottery Administrator:** Janice Kew  
**Lottery Manager:** Terry Smith  
**Shop Manager:** Michelle Dudley  
**Community Partners Manager:** Mick Umney

**Safety Officer /Stadium Manager:** Colin Nellist  
**Head Groundsman:** Antony Haywood  
**Media Contact:** Geoff Mitchell  
**Office Manager:** Sue Green  
**Admin Assistant:** Sally Swain  
**Football in the Community:** Andy Morris

### MANAGERIAL STAFF

**Manager:** Roy McFarland  
**Assistant Manager:** Lee Richardson  
**Assistant Coach:** Dave Thompson  
**Youth Team Manager:** Dave Bentley  
**Club Physio:** Jamie Hewitt  
**Consultant Psychologist:** Peter Leakey  
**Club Doctors:** Dr M. Bladgen, Dr T. Knowles, Dr Murray

### CONTACT TELEPHONE NUMBERS

**Commercial Department** 01246 209765  
**Football in the Community** 01246 550930  
**Youth Development** 01246 209765

### PROGRAMME CONTRIBUTION

**Photography by:** Tina Jenner  
Derbyshire Times  
**Produced by:** The Design Sauce Ltd.  
**Printed by:** Printability 2000 Ltd.



Choose the area's No.1

**Polar**



**WINDOWS**

offering a complete service from beginning to end



From **£109** Fitted

**Windows**

All fitted with shoot bolts or Espag security-locking handles

**BUY NOW AND BEAT THE RUSH**

From **£650** Fitted

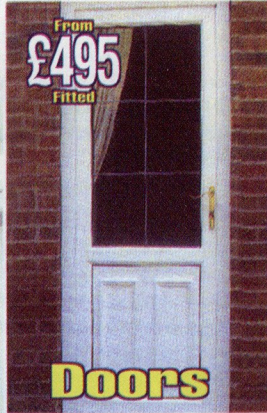
**French windows**

All fitted with Rhino hook bolt, and shoot bolt locking for added security



**Conservatories**

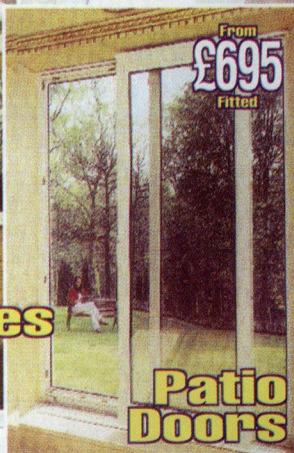
Visit our showroom at Unit 35-26 Calow Ind Estate, Hasland, Chesterfield Telephone: 01246 277 242



From **£495** Fitted

**Doors**

Polar residential doors incorporate the Rhino hook bolt system, the most secure door-locking system available today. Widest range to choose from. One-off designs to suit your specific requirements



**Patio Doors**

Choose from sliding patio to tilt-and-slide with 12-point locking. All have anti-jimmy devices

**QUALITY CHECK LIST**

- ✓ Insurance backed by Lloyds
- ✓ All windows Espag locking
- ✓ Rhino Hook Bolts on all doors
- ✓ All fully reinforced
- ✓ All patio doors 12-point locking
- ✓ Only Pilkington glass used
- ✓ Only virgin UPVC
- ✓ Only Polar can offer all this

**BUY WITH CONFIDENCE**

90% CUSTOMER-SATISFACTION RATING has been achieved by Polar Windows, which proves the company is meeting high standards set by the Independent Warrant Association

For an instant no-obligation quotation

**FREEPHONE 0500 202804**

OPEN: 8.00am - 5.30pm Mon to Fri 8.30am - 2.30pm Sat Visit our website@ [www.polar-windows.co.uk](http://www.polar-windows.co.uk)

**Ollie Pardo's Nationwide News**



Here we are then at the last game of the season, and it's another nailbiting cliff-hanger for the Spireites. Our visitors this afternoon, Luton Town have missed out on a play off place despite coming back from 0-2 down to Sheffield Wednesday at Kenilworth Road to beat the Owls 3-2 with a last minute winner from Howard. I was in Verona last Saturday, visiting my son Robin and had to rely on Emma Tooley kindly texting the score through to me! Watching Cievo Verona beat Modena 2-0 the next day was no compensation. We were very disappointed to hear the final result and it wasn't until I landed back in England, read the other results and worked out the implications for this afternoon. Grimsby's 1-0 win over Brentford at Blundell Park means that we have to rely on those two teams losing. Nicky Lawis Mariners travel to Prenton Park to meet Brian Little's Tranmere Rovers. Rovers are a couple of points and one place behind Luton so have nothing to play for, except saving the Spireites from relegation! Brentford meet eighth place AFC Bournemouth at Griffin Park, and once again the Cherries can't now make the play-offs, so have no particular challenge except saving the Spireites from relegation! The Hampshire side were held 0-0 at Dean Court by Stockport County last Saturday, who

secured their Second Division place for 2004-05 season.

Rushden and Diamonds fell into the relegation zone for the first time last Saturday after losing 0-2 at Colchester United. The Diamonds, like Chesterfield have 48 points, so we need to do better than whatever result they get against Port Vale at Nene Park. The Valiants have everything to play for, because a win for them over the Diamonds and defeat for either Hartlepool or Swindon will give the Vale Park side a play off place! The strange thing is that Swindon and Hartlepool meet at the County Ground, knowing that a win for either will secure that top six place. A draw would be enough because of goal difference, unless Port Vale won by a huge score at Nene Par, which of course would suit Chesterfield, although the Spireites goal difference is a lot worse than the Diamonds.

In summary then we need four results to go in our favour. It is firstly imperative that we beat Luton this afternoon, because if we don't it will be Division Three football next season. Then Grimsby and Brentford must lose and Rushden and Diamonds fail to win, for the Spireites to be visiting Belle Vue, Hillsborough, The National Hockey Stadium and Valley Parade rather than the Deva Stadium, Spotland, Aggborough and Brisbane Road! Congratulations to Plymouth and Donny Rovers on winning Championships. Really get behind the team today, we all know what we need to do.



Gareth Davis



Luton's Kenilworth Road

**Other League Fixtures**



- Brentford v Bournemouth
- Bristol City v Blackpool
- Chesterfield v Luton Town
- Notts County v Oldham
- Peterborough v Wycombe
- Plymouth v Colchester
- Rushden v Port Vale
- Sheff Wed v QPR
- Stockport v Barnsley
- Swindon Town v Hartlepool
- Tranmere v Grimsby Town
- Wrexham v Brighton

Chesterfield v Luton Town



## Sponsors Corner

Chesterfield  
v Luton Town

Saturday 8th May 2004  
Kick-Off 3.00pm  
Recreation Ground

### Match Sponsors

# Corporate Coaching



If your plans call for moving people in comfort and style by coach then Corporate Coaching is the sensible choice.

With over 35 years experience and holders of the coveted Coach Marque awarded by the coach industry watchdog The Confederation of Passenger Transport in recognition of the high standards achieved, Corporate Coaching will look after your every need.

All our drivers hold the statutory public service vehicle licence, but as part of our policy of having totally dedicated drivers they are all encouraged to take the advanced motorist test and attend special customer care courses.

Eagle House, Eagle Centre Way, Luton, Beds. LU4 9US  
Tel: 01525 715872/715875 Fax: 01525 713020  
Email: sales@corp-coach.co.uk Website: corp-coach.co.uk



**D** **DERBYSHIRE**  
County Council  
Improving life for local people

**THINK**  
Road Safety

### Matchball Sponsors

# Newey & Eyre Ltd

Wetherby Road, Derby DE24 8JP  
Telephone: 01332 341831  
Fax: 01332 366610



For information on match sponsorship or advertising. Please contact the commercial office on 01246 209765.  
Please support our sponsors.

## Notice Board

# Blues on the Move Winners

Week 49 - 24th April 2004

**£500 Top Prize Winner**

**Grand Prize Winner 13632**

**Mr P Vernon, Staveley**

Agent No. - 6 (£10)

**Daily £100 Winners**

**Monday**

I Lowe, Brampton

**Tuesday**

F Mapletoft, Boythorpe

**No. 0205**

**No. 2158**

**Wednesday**

E McGuinness, Newbold

**Thursday**

M Bunting, Bakewell

**Friday**

M Franklin, Chesterfield

**No. 8391**

**No. 14427**

**No. 18434**

Over **£1300** in prizes paid out each week. Thank you for your continued support.

Tel: **01246 231535** for details **SPONSORED BY THE AUTOWORLD GROUP**

## WIN A FREE ONE - WEEK APARTMENT HOLIDAY IN SPAIN!

Sponsored by **BRANDED SPORTSWEAR**, the official kit suppliers of **Chesterfield Football Club**

Join now and in addition to our weekly draw where you have the chance to win a share of **£1385.00** in prizes each week you will now be entered into a special draw to win a

**One-week apartment holiday in Spain (including flights).**  
For further information contact the Commercial Department on **01246 209765**



## Polar Windows Spireites 50/50



**v Blackpool**

Saturday 8th May 2004

**1st Prize No. 27196**

**Ian Basford - Hasland - £680.00**

**2nd Prize No. 28696**

Meal for two at The Highfield, Millhouses Inns, Newbold Road.

All below have won a CFC Goody Bag

**3rd Prize No. 32085**

**4th Prize No. 27452**

**5th Prize No. 30349**

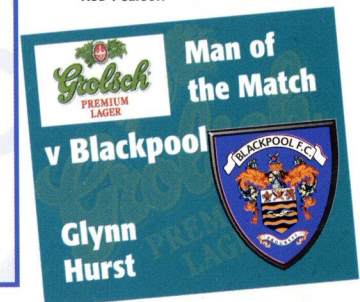


Ian Basford collects his prize from Polar Windows Alan Johnson

## A Game of Two Halves

Channel 4 are looking for families to take part in the new series of **Wife Swap!** They take two families and swap the Mum's over for 10 days. If you are fun, lively, married or living with a partner, with kids at home call Ben on 0207 013 4366 or email ben.winston@rdmedia.com

■ Glynn Hurst collects his Man of the Match Award from Spire Windscreens MD Rob Pearson





**NEW SEASON, NEW NAME**

When the new Coca Cola sponsored Football League season resumes on Saturday 7 August 2004 it is likely that the league will have been re-branded. Division One could be renamed the Coca Cola Football League Championship and the other two divisions could be called either Coca Cola Division One and Two or Coca Cola League One and Two. A final decision on the new name is expected soon.

**GROUNDSTAFF COMMITTEE BUY TRACTOR**

Congratulations to the CFC Groundstaff Committee for their wonderful fundraising efforts during the season. The latest piece of equipment they have purchased for the club is a mini-tractor mower costing around £2,000. Well done.

**SEASON TICKETS FOR NEXT SEASON**

Season ticket prices for next season will be announced next week and they are then expected to go on sale from Monday 24 May 2004. Season tickets purchased before Saturday 19 June will be on sale at a special discounted price. Existing season ticket holders will have until that date to guarantee retention of their current seat. A reminder that season tickets can be purchased by credit card or with the help of the Chesterfield Credit Union, 10 Theatre Yard, Low Pavement, Chesterfield, telephone (01246) 278833.

**NEW KIT LAUNCH**

The new home kit will be officially launched in conjunction with new main sponsor's Autoworld in early July in time for fans to buy the replica shirts for their summer holidays. First sight of the new kit is expected to be on the club's official website shortly with a chance for fans to give their view.



Ex-Spireite Kevin Davies is expected to make a heroes return to Saltergate with Premiership side Bolton Wanderers for a pre-season friendly on Wednesday 28 July 2004, kick-off 7.30pm.

It is one of only two pre-season games, which Chesterfield will play at Saltergate as part of the build-up to the new season. Derby County will be the other pre-season visitors to Saltergate on Saturday 24 July 2004, kick-off 3.00pm, for the annual Derbyshire FA Centenary Cup.

Meanwhile, Chesterfield's away pre-season games are still being finalised but already in the diary is a trip to Burton Albion on Saturday 31 July 2004, kick-off 3.00pm. The Youth Team have pre-season games away at Selby Town on Thursday 15 July, Ossett Albion on Wednesday 21 July and Buxton on Tuesday 27 July, all kick-off at 7.15pm.

**SPIREITES TO MAKE MIDWEEK CHANGE**

Chesterfield is to switch midweek games at Saltergate next season to Wednesday nights instead of Tuesday nights. The change has been made after the club got a positive response from supporters in a recent consultation exercise. If an alternative night is ever required it will be Tuesdays. Supporters' feedback suggesting a 7.30pm kick-off time for younger families is also under consideration.

**LOCAL CUP FINALS**

Four local cup finals will be played at Saltergate next week.

Thursday 13 May, kick-off 6.30pm  
Chesterfield Saturday League's Byron Cup Final  
Grassmoor Boot & Shoe v Coalite

Friday 14 May, kick-off 7pm  
Chesterfield Sunday League's Alma Cup Final  
Shirebrook Northern v Poolsbrook Social Welfare

Sunday 16 May, kick-off 11.00am  
Chesterfield Sunday League's Hutson Cup Final  
Clay Cross & Danesmoor v Wellington Wanderers  
Sunday 16 May, kick-off 2.30pm

Chesterfield Sunday League's Chatsworth Cup Final  
**Crispin Casuals v Tibshelf**

**Autoworld**  
*A world of choice makes a world of difference*

**NEW MAIN SPONSOR NEXT SEASON**

Chesterfield FC will have a new main sponsor from next season after agreeing a two-year sponsorship package with the Autoworld Group.

Autoworld are a local company, which employs over 320 staff representing the Fiat, Alfa Romeo, Citroen, Suzuki, Hyundai, Seat and MG Rover franchises in Derbyshire and South Yorkshire. The group also represent the Harley Davidson franchise in Chesterfield and Nottingham. Autoworld will be sponsoring the Spireities home shirt.

David Priestnall, owner and managing director of Autoworld, who is a life long supporter of the Club said: "Autoworld are pleased to get the chance to be main sponsors of Chesterfield FC and are delighted to be able to support the local community through this new sponsorship agreement with our community focused football club."

Chesterfield chairman Barrie Hubbard said: "We are delighted that Autoworld are building on their existing support for the club by becoming our new main sponsors. In welcoming Autoworld for next season, a warm word of thanks for the valued support given by outgoing main sponsor, the Gordon Lamb Group, which has supported us for the last four years, especially when the club was at its lowest ebb."

David Dillan, managing director for Gordon Lamb said: "We have enjoyed a successful relationship over the last four years and are happy now to allow other local businesses the opportunity to support the club. We will be very happy to help the football club in the future."

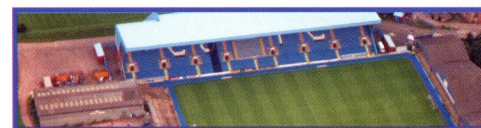
**END OF SEASON PRESENTATIONS**

There will be a number of presentations today on the pitch. They are:- The Autoworld sponsored supporters Player of the Year award, The Danny Kelly Memorial Trophy for the young player's Player of the Year, and, for the first time, the Pat Higgins Memorial Trophy for the Young Player of the Year.

**EURO 2004**

You are now able to support England at Euro 2004 with a new range of merchandise available from the Spireites club shop. England car flags £2.99, Euro 2004 mugs £5.99 and coming later this month for £8.99 a massive 5ft by 3ft England flag with Chesterfield proudly displayed on it.

**FOOTBALL GROUND CHALLENGE**



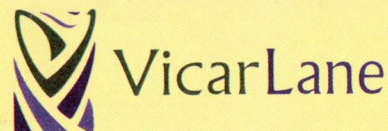
Stephen Walker from Newmarket, Suffolk, meets Chesterfield manager Roy McFarland as part of his sponsored nationwide tour of 100 football grounds in the UK to raise money for the St Nicholas Hospice, Bury St Edmunds.

Chesterfield FC will be splashing the cash this afternoon by giving a local swimming pool appeal a £7,900 boost. The money is part of the distribution of monies to local charities from the FA Community Shield and Chesterfield is presenting a cheque to 'A Pool for Megan and her Friends' appeal - which is raising money for a new swimming pool for special needs youngsters at Ashgate Croft School.



**A BIG THANKYOU**

The club wishes to say a big thank you to all the people who help and support the Spireites during the season. Thank you to all sponsors, big and small, to the 50/50 Draw sellers, Blues on the Move agents, programme sellers, stewards and gatemen, in fact everyone who helps the club during the season.



**Vicar Lane Shopping Centre**  
*From the heart of Chesterfield*

- BHS
- Vision Express
- Woolworths
- Ethel Austin
- New Look
- Argos
- Ann Summers
- Claires Accessories
- Internationale
- The Link
- All Sports
- Superdrug
- Shoe Express
- Bon Marche
- Bb's
- Clinton cards
- Ciro Citterio
- JD Sports
- O2
- Pickwicks
- Co-op Travel
- F Hinds
- MVC
- Burger King
- The Works
- Toni Et Guy
- Going Places
- Card Warehouse
- Peacocks
- Herbel Inn
- Supercuts
- Perfume Point

- Stores Open 9am-5.30pm Monday-Saturday
- Car Parking Open 8.30am-6.30pm Monday-Saturday
- For more information contact 01246 234630
- Many Stores Open Sunday 10am-4pm
- Free Parking on Sunday 10am-4pm

**Fantastic Offers**  
all year round on:

- Hand Tools
- Compressors
- Compression Fittings
- Copper Tube • PVC Hose
- Malleable Iron Pipe Fittings

We now stock a full range of plumbing fittings and copper tube, so why not give us a try and call our friendly sales team with your enquiries.

**TRADE COUNTER OPEN TO THE PUBLIC MONDAY TO SATURDAY**

ASK FOR A COPY OF OUR NEW FREE CATALOGUE

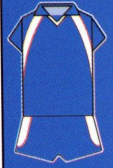
**10% discount** with a copy of this advert  
No minimum order value

**INDUSTRIAL ANCILLARIES LTD**  
Vanguard Buildings, Britannia Road, Storrforth Lane, Chesterfield.  
Tel: 01246 271171 Fax: 01246 236954  
www.indanc.com e-mail: info@indanc.com



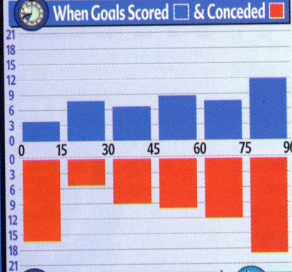


# Spireites



### The Guys to Watch

Headed goals	Evatt	4
Long range shots	Hurst, Hudson, Allott	1
Inside 6 yards	Hurst	5
Shots from 6-18 yards	Hurst	6
Volleyed shots	Hurst	3
Penalties	Reeves	3
Scored 1st Goal in match	Hurst	6
Most goals in last 10	Evatt	3
Points gained from goals	Hurst	13



### Goalkeeping

Opp. attempts on target	259
Goals conceded	71
On target/goals scored	3.65
Division 2 rating	23

### Goalscoring Strike Rate

Shots on target	212
Goals scored	48
On target / goals	4.42
Division 2 Rating	15

### Goals in last 10 mins

Goals For, last 10	5
Points won	5
Goals Against, last 10	13
Points lost	4

### Fouls & Offsides

Average fouls per game	12.44
Div 2 Rating (1=least, 24=most)	12
Average Offsides per game	4.11
Div 2 Rating	21

### Swings

WON when behind	3
DRAWN when behind	6
LOST when ahead	0
DRAWN when ahead	7
WON 2 down	0
WON 1 down	3
LOST 2 up	0
LOST 1 up	0
DRAWN 2+ down	1
DRAWN 1 down	5
DRAWN 2+ up	1
DRAWN 1 up	6

### Attendances

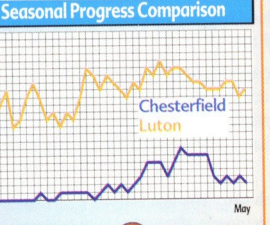
Aggregate	93,331
Highest	7,695
Lowest	3,123
Average	4,242

### Where Goals

Close Range	19
Inside Area	42
Outside Area	8

### How Goals

Shots	38
Headers	20
Volleyes	5
Penalties	3
Free Kicks	1
Own Goals	2



### Set Piece Goals

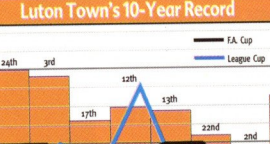
Scored from C	5
Conceded from C	5
Scored from FK	9
Conceded from FK	10

### Cards

Yellow	89
Red	5

### Margins

WON BY:	1 Goal	6
LOST BY:	1 Goal	9
WON BY:	2 Goals	4
LOST BY:	2 Goals	5
WON BY:	3 Goals	1
LOST BY:	3 Goals	2
WON BY:	4 Goals	0
LOST BY:	4 Goals	2
WON BY:	5+ Goals	0
LOST BY:	5+ Goals	1

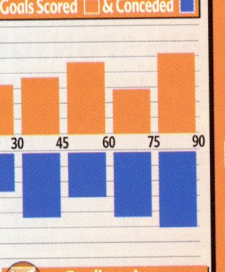


### Attendances

Aggregate	145,806
Highest	8,499
Lowest	5,002
Average	6,339

### The Guys to Watch

Headed goals	Howard	5
Long range shots	Howard	2
Inside 6 yards	Howard	6
Shots from 6-18 yards	Howard, Forbes	6
Volleyed shots	4 players	1
Penalties	Nicholls	2
Scored 1st Goal in match	Howard	8
Most goals in last 10	Howard	2
Points gained from goals	Howard	13.5



### Goalkeeping

Opp. attempts on target	244
Goals conceded	65
On target/goals scored	3.75
Division 2 rating	20

### Goalscoring Strike Rate

Shots on target	277
Goals scored	69
On target / goals	4.01
Division 2 Rating	8

### Goals in last 10 mins

Goals For, last 10	7
Points won	3
Goals Against, last 10	12
Points lost	13

### Fouls & Offsides

Average fouls per game	13.64
Div 2 Rating (1=least, 24=most)	22
Average Offsides per game	4.71
Div 2 Rating	24

### Swings

WON when behind	4
DRAWN when behind	6
LOST when ahead	4
DRAWN when ahead	7
WON 2 down	2
WON 1 down	2
LOST 2 up	0
LOST 1 up	4
DRAWN 2+ down	0
DRAWN 1 down	6
DRAWN 2+ up	0
DRAWN 1 up	7

### Attendances

Aggregate	145,806
Highest	8,499
Lowest	5,002
Average	6,339



# Hatters



### Form Guide:

Won:	2
Drawn:	1
Lost:	3
Scored:	8
Conc:	11
Points:	7
Goal Diff:	-3
Last 6:	LLDWLW
Last 5 Home:	LLDLW
Last 5 Away:	DDDDL

### Miscellaneous

Players Used:	35
Clean Sheets:	9
Failed to Score:	9

# Football's Future

Cash in on our support for:

- pitches
- social inclusion projects
- changing rooms
- education schemes
- kit and equipment
- pavilions

**Football Foundation**  
football's biggest supporter

[www.footballfoundation.org.uk](http://www.footballfoundation.org.uk) Helpline 0800 0277766

We advise. You decide.

**orange**

InTouch Communications  
209 Chatsworth Road (opp. GK Ford)  
01246 233233

# What a difference a CARLING makes

**THE SP** EVERY CLUB, EVERY GAME ...FROM THE PREMIERSHIP TO THE CONFERENCE **THE PEOPLE**



## Action Replay

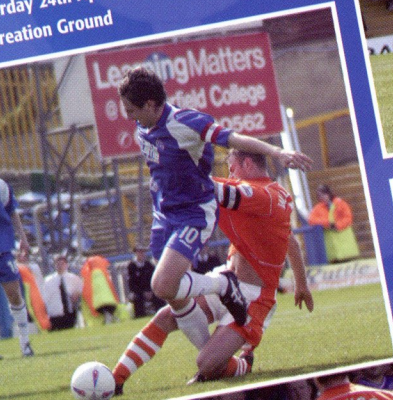
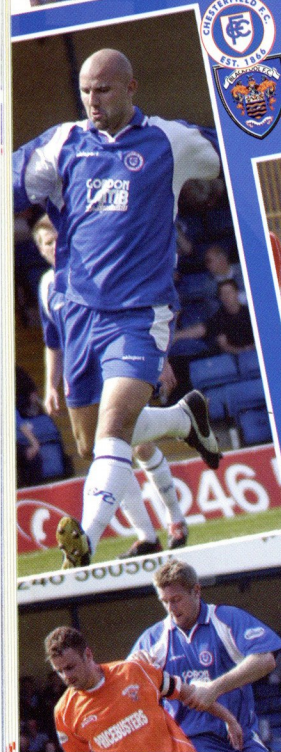
*Chesterfield took the points, the brilliant supporters took the honours!*



**Chesterfield**  
**Blackpool**

Saturday 24th April 2004  
Recreation Ground

1  
0



FOOTBALL

 Nationwide

## Win a pair of tickets to see England play



Just answer this simple question;

In which country will England take part in the European Championships this summer?

Spain	text	<input type="text" value="ENGLAND A"/>	to	<input type="text" value="→"/>	<input type="text" value="88099"/>
Japan	text	<input type="text" value="ENGLAND B"/>	to	<input type="text" value="→"/>	<input type="text" value="88099"/>
Portugal	text	<input type="text" value="ENGLAND C"/>	to	<input type="text" value="→"/>	<input type="text" value="88099"/>

or enter via [www.nationwide.co.uk/football](http://www.nationwide.co.uk/football)

Nationwide is an Official Partner of the England Team  
and sponsor of The Football League

Text entries cost 25p per entry, in addition to your standard rate. All correct entries will be entered into a draw to win a pair of England Senior Team home international tickets. The deadline for entries is midnight on Sunday 9 May 2004. The competition is powered by [nextsport.com](http://nextsport.com) on behalf of Nationwide. For full terms and conditions visit [www.nationwide.co.uk/football](http://www.nationwide.co.uk/football)



## EURO 2004 HITS THE ROAD! - EVERYTHING THE TRAVELLING FAN NEEDS TO KNOW FOR PORTUGAL



# Altogethernow

### Euro 2004 England Fans' Road Shows

Visiting Birmingham (Villa Park, Aston Villa FC) on Sunday 16th May and Manchester (City of Manchester Stadium, Manchester City FC) on Sunday 6th June.

The Euro 2004 England Fans' Road Shows have been designed by supporter groups, the FA, the British Embassy in Lisbon and Home Office working together to provide England fans with an opportunity to get everything they need in preparation for the tournament: information stands, interactive sessions with Portuguese and UK agencies involved in planning for the

tournament and a chance to hear about activities planned for England fans by England fans.

Entry to the Road Shows is free. The morning session, from 10am, will include question and answer sessions with the FA, UK lead for policing football, a sports journalist, the British Ambassador, Portuguese police and city representatives from Lisbon and Coimbra followed by a Portuguese themed lunch. Due to limited space, a ticket is required. To register simply email [euro2004@pavpub.com](mailto:euro2004@pavpub.com) or fax 0870 161 3506 with your details and a ticket will be sent to you.



■ Aston Villa's Villa Park

From 1:15pm the afternoon drop-in session is open to all-comers. This is an opportunity to collect useful information on Euro 2004 and the official representatives will be available for informal conversation and questions. Pop in for a few minutes or stay longer to find out about fan initiatives, the cities hosting matches and what organisations such as the Fansi Embassy, FA, the British Embassy and the police will be doing.

#### Also:

- Celebrity guests
- Prize draws
- Stadium tours
- Events to keep younger members of your family amused
- Free Euro 2004 guidebook

## Life goes on whatever our status

By Howard Borrell

**As I write this article our Division Two status has yet to be secured despite a season long struggle against the odds and a nerve jangling win over Blackpool two weeks ago. If we get through the battle a great deal of thanks will be due to you the supporters that have stuck by us in our time of need and particularly in recent months provided deafening noise at both Saltergate and away from home.**

Our task has been made so much harder by having the second lowest level of support in the division which, when added to our lack of opportunities for other income streams, was always going to make success so much harder to achieve.

However we're not the only club with problems and at least we're determined to be financially cautious and just look at a few crazy examples.

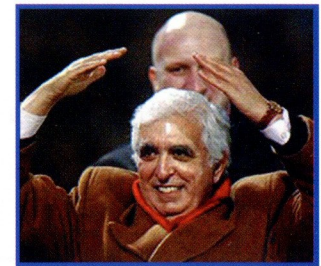
The nice Sam Hammam, that sold Plough Lane from under the feet of Wimbledon and then managed to strike a deal with some very naive Icelandic businessmen to walk away with many millions having handed over a financial disaster and a club that had no ground of its own, took over Cardiff City four years ago. Latest financial figures reveal a debt of £23m that now probably exceeds £30m, all owed to Sam; he's also given a commitment to build a new £60m stadium which in the short term must worsen their financial stability. Wasn't it great to see AFC Wimbledon win their League title having risen from the tawdry ashes and did an Arsenal by remaining unbeaten?

Nearby Sheffield Wednesday are currently deciding whether or not to embrace genial Ken Bates. Now I'm no supporter of Dave

Allan but it seems to me his pragmatic and structured approach to clearing the Owls' debt is viable whereas the concept of creating a Hillsborough Village is just the sort of tosh we all fell for at Saltergate not too long ago.

QPR and Derby County are both in terrible financial messes despite both being likely to secure Division 1 status for next season. First QPR entered into an arrangement with a faceless Panamanian company that sees them pay £83,000 per month in interest alone. They may have got rid of a basketful of assorted loans and replaced them with a nice neat one but when you sign up to a worse interest rate it does make you wonder why. Derby duly followed suit just a few months later and entered into a similar arrangement with the same company. Both clubs desperately need a major influx of benign cash and there's no sign of it happening. I don't suppose the Panamanians will worry though because if QPR goes bust the foreign company picks up a piece of priceless West London real estate that they could never have afforded to buy.

At least Leeds United can thank their lucky stars that the master of financial wizardry, Geoffrey Richmond, stepped in to



■ Cardiff's Sam Hammam

mastermind their turnaround. Yes that's the same Geoffrey that turned Bradford City into a financial disaster and the ground into a white elephant, pocketed a few £m in dividends and turned tail pretty quickly only to turn up as the saviour of Elland Road. Despite the consortium's protestations expect to see Elland Road sold and leased back and many other zany ideas tried (Bradford City currently feel morally but not legally obliged to honour Geoffrey's 25 year season tickets). Just over two weeks ago Geoffrey walked away from Leeds after confirming that the fans had less than 100% support for his involvement, he left his son holding the fort.

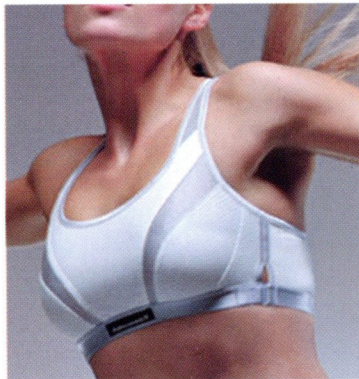
Even Champions League over-achievers Monaco were €63m in debt a year ago and in danger of being demoted until Prince Rainier went around the principality with the proverbial begging bowl and produced €39m in a matter of days to secure their future; if only we could match that ease of fund raising. To add a little more perspective Italy top the debtors in Europe with Roma at least £250m in debt and Serie A clubs totalling over £1.5b debt.

Supporters may not like it but there rarely is a sexy way out of problems. We'd all like to wish our reckless credit card bills easily away but the reality is that only sensible stewardship solves individuals and clubs' problems. Our guests today, Luton, know as well as us the horrors of administration and will be just as determined not to return.

Whatever our fate is just look back to the last day of the Conference season and note that Exeter and Hereford both had attendances in excess of 7,000. Both seemed to be in terminal decline but hard work and good housekeeping got them through just as it will us!

Enjoy Euro 2004 and see you back in August when Ken Foster and John Taylor will start the season with a couple of reports from Portugal.

# LET'S TALK ABOUT SUPPORT!



**We all need it and it comes in many different forms.**

Take the Spireites account for an example – two forms of support.

#### 1. Support for your finances. 2. Support for your Club.

You benefit with an exclusive supporters savings account offering instant access and an enhanced interest rate and the Club benefits through your support of the account with an annual bonus payment made by the Society equivalent to 1% of the balances held within the Spireites account as a whole.

**This season's payment due in August – keep you eyes peeled for details!**

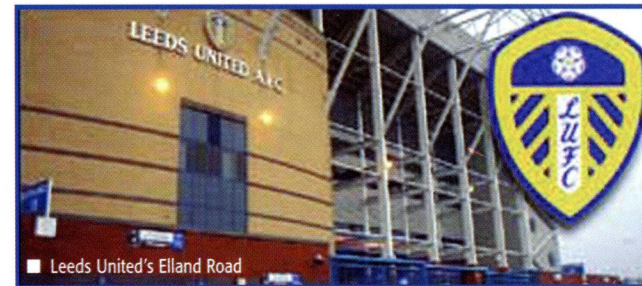
To support your club and your finances ring for a Spireites Support pack or call into your local branch of Barnsley Building Society.

**SPIREITES  
SAVER  
ACCOUNT**



**YOUR LOCAL BRANCH**

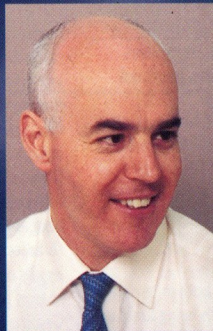
13 Low Pavement, CHESTERFIELD S40 1PF Tel: 01246 557766



■ Leeds United's Elland Road



# Industrial Disease Compensation



- Vibration White Finger
- Chest Disease
- Industrial Deafness
- Asbestos Related Disease

## Here when you need us!

NO WIN - NO FEE  
in appropriate cases

FREE ADVICE

Exposure to dust, chemicals, noise, vibration and fumes at work can cause suffering and even premature death. We have built a reputation as one of the leading law firms in industrial disease claims across Yorkshire and Derbyshire.

**GRAYSONS**  
SOLICITORS

100 Saltergate Chesterfield S40 1LG  
Tel: 01246 229393 Fax: 01246 229494  
[www.graysons.co.uk](http://www.graysons.co.uk)

### CONTACT US

Telephone  
**01246 229393**  
Email  
**enquiries@graysons.co.uk**



In Town Today

## In the Hot Seat Mike Newell

Mike Newell's second managerial appointment came less than a month after his first taste of life in the hot-seat had ended on a sour note despite the fact he had led his team to promotion. Mike was not given a new contract by Hartlepool United, who finished runners-up in Division Three in May 2003, after taking the helm at the end of November following Chris Turner's departure for Sheffield Wednesday. However, he was not out of the game for long as he topped an unprecedented vote to become Luton Town's new manager in June 2003, beating off competition from the previous incumbent Joe Kinnear and former Cheltenham and Stoke boss Steve Cotterill.

Hartlepool chairman Ken Hodcroft took something of a risk on the inexperienced Newell (39), giving him the job with the Victoria Park club placed at the top of the league at the time. The former Leicester, Everton and Blackburn striker's only previous managerial experience was at Tranmere Rovers, where he was reserve team boss, and Doncaster Rovers, where he coached before accepting the post at nearby Hartlepool.

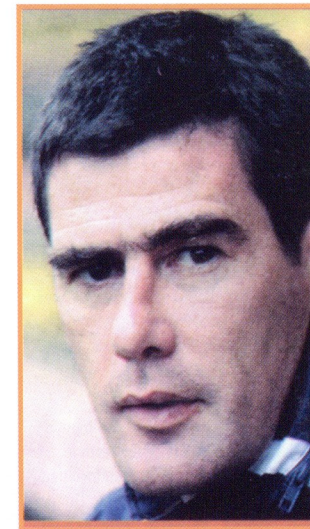
Newell's career began with his hometown club, playing for Liverpool juniors before moving to Crewe Alexandra, where he would return in the twilight of his career. He only made three appearances for Crewe during his first spell, but managed to secure a move to Wigan Athletic where he established himself as a professional. He signed for Luton in 1986 and made 63 league appearances for The Hatters, scoring 18 goals before moving on to Leicester in 1987.

After two seasons with The Foxes, he returned to Merseyside to play for Everton before making the move to Blackburn where he helped take Kenny Dalglish's side into the Premier League and then to the title. Although Mike's close friend Alan Shearer and Chris Sutton became the first choice strike pairing in the championship winning season of 1994-95, Mike made a

telling contribution and played regularly as a substitute.

He also set a new record in the Champions League the following season scoring the fastest ever hat-trick in the competition with his quick-fire ten-minute treble against Rosenborg. In total Newell played over 500 league games for 14 clubs in a 19-year professional career that saw him compete at every level. After leaving Blackburn he signed for Birmingham then Aberdeen - after loan spells with West Ham and Bradford - then returned to England with Crewe and played out his career at Doncaster and finally Blackpool. He also played international football for England's under-21 and 'B' teams.

Having moved into coaching and now management, Newell will be hoping he can use his brief experience at Hartlepool to good effect as he looks to take Luton forward. Mike continues to take his UEFA coaching badges and also began the Certificate of Applied Management at Warwick University in the summer 2003 as he further develops his knowledge and experience in a profession that he is still relatively new to.



The last year in Luton Town's History will be one that will be looked at in Year's to come as an eventful one! Chairman Mike Watson-Challis decided to call it a day last Summer and sell the Club on to a chap by the name of John Gurney, not a person considered by many Luton fans to be an ideal steward of their beloved Hatters. He hired front men Roger Terrell and Lee Power to run the Club but they declined to take up their positions when Luton supporters, in no uncertain terms, made it clear that such a team wasn't wanted at Kenilworth Road. Fans watched open mouthed as popular Manager Joe Kinnear was sacked, apparently by someone who didn't even have any association with Luton Town, there was the infamous "Manager Idol" style vote for the new Boss, "won" by Mike Newell, though the Electoral Reform Society weren't hired to count the votes! Such was the turmoil, that the "Trouble at the Top" TV Documentary last Month featured the Bedfordshire Club's Summer of Madness.

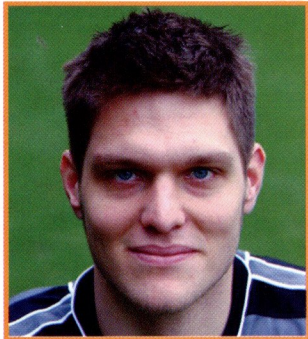
Administrative Receivership was the result of the farce, Barry Ward, who worked briefly with Chesterfield during our own farce (he was a Good Guy!), took over the reigns of the Club and guided them through the financial quagmire. The hoped for rubber stamping of the League for a consortium headed by Bill Tomlins has been dragging on for weeks now, but Ward and his Solicitor have both expressed hope that the deal would be finalised this week. Trust In Luton, the fans' Trust, has played a massive part in ensuring the Club comes through this travesty, Barry Ward has ensured they've played a meaningful part in the future life of the Club, indeed he was a Trust pioneer, working with Northampton Town many years ago when the Trust movement first began.

Meanwhile, on the field, it's been a pretty good, though ultimately disappointing, season for Luton, their play off dream was extinguished a couple of weeks ago, but a certain top half finish (last season saw them in 9th) is testimony to the work Newell has done in very difficult working conditions, with a long standing transfer embargo and little money to play with.

Congratulations to everyone at Kenilworth Road who's ensured the Club's still here to fight another day, mind you, we hope they don't fight too hard this afternoon!



# Introducing The Hatters



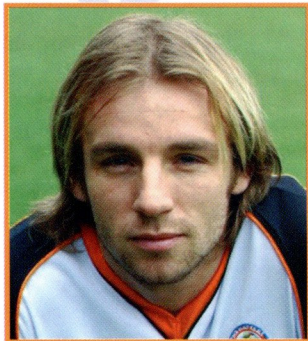
■ Morien Hyldgaard

**1. Morien Hyldgaard (29)**

Danish keeper signed from Hibernian in January but he's had a tough time at Kenilworth Road. Moved to England in 1999 from Ikast, Coventry City paid £200,000 for the U21 International but in 4 years he only made 31 appearances plus a spell on loan at Scunthorpe. Joined Hibs last summer. 6'6" tall but suspect in the air.

**3. Alan Neilson (31)**

Missed much of this season after joining Luton in February 2002 from Grimsby Town. A Welsh International full back, he's also played for Newcastle, Southampton (£500,000) and Fulham (£250,000).



■ Paul Underwood

**6. Paul Underwood (30)**

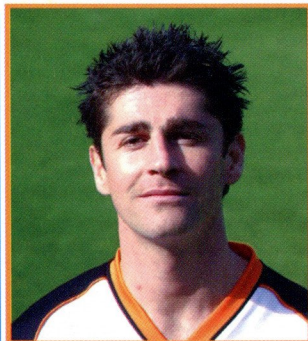
Joined from Rushden & Diamonds on deadline day, the ex Nene Park skipper has made just one appearance for his new employers. A left sided full back or midfielder, Paul played non league for Enfield, Kingstonian, Molesey, Sutton United and Carsholton.

**7. Adrian Forbes (25)**

Winger or striker who started the season with a goal glut but his rate of return has slowed later in the season, though he has got 14. Only 5'8", Adrian suffered a cruciate ligament problem last season but it didn't seem to stifle his electric pace. Began with Norwich and cost Luton £60,000.

**11. Steve Robinson (29)**

A Northern Ireland International, formerly with Spurs, Bournemouth, Preston (£375,000) and Bristol City (loan). Joined Luton for £50,000 in the summer of 2002. An attacking midfielder with great ball skills.



■ Steve Robinson

**12. Chris Coyne (25)**

Australian born in Brisbane who moved to West Ham for £150,000 from Perth in 1996, had loan spells with Brentford and Southend before moving north to Dundee. Luton invested £50,000 to bring his back

to England in 2001. Player of the Year last season, he's missed just two games this term. Centre half.

**16. Enoch Showunmi (20)**

The find of the season for Mike Newell, having played non league for Willesden Constantine, where Barry Hayles is a former player, he joined Luton on trial after completing his University course. Was unable to sign pro due to Luton's transfer embargo, so played for free before signing a two and a half year contract earlier this year. Scored a hat-trick against Brentford but still needs his raw talent fine tuning.

**18. Ahmet Brkovic (29)**

Croatian midfielder who joined Luton in 2001 from Leyton Orient. Played for HNK Dubrovnik prior to that. A versatile midfielder, he can also turn out up front, though he's managed only 1 goal so far this season.

**21. Paul Hughes (28)**

Chelsea, Stockport (loan), Norwich (loan) and Southampton have been this excellent utility man's previous employers. Capable of playing equally well in virtually any position, but a creative midfielder is his best position. Appeared in only half of Luton's games this term, he has suffered with injuries in his Kenilworth Road career.

**23. Ian Hillier (24)**

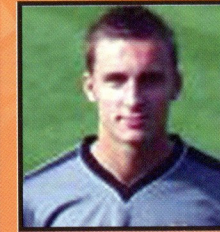
A former Spurs youngster, Ian's been with Luton for almost 3 years. He's another versatile player, full back, centre half or midfield have all been places he's occupied. However he's yet to make a first team place his own, just 31 starts in 3 seasons is his League tally.

**24. Sol Davis (24)**

A left back who cost £600,000 from Swindon two years ago. Crossing and tackling come naturally, though goalscoring doesn't, no goals in over 200 senior appearances! Has been a regular in his two seasons at Luton.

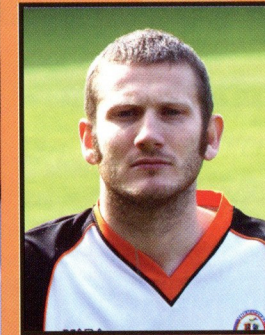


■ Enoch Showunmi



**The Keeper**  
**33. Dean Brill (18)**

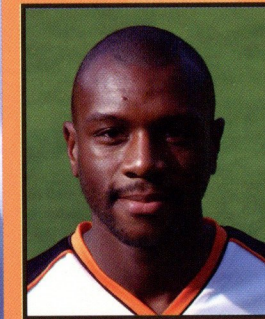
A first year pro, Dean made his debut at Oldham last September after Robert Beckwith was red carded. Has started three League games since, including last weeks 3-2 win over Sheffield Wednesday, when he was drafted in to replace Morton Hyldgaard, who'd been having a tough time since his signing in January. Brill is a local lad who's been with the Club since the age of 9.



**The Creator**

**28. Kevin Nicholls (25)**

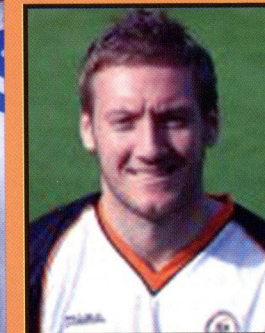
Injury has meant that Kevin has played in less than half of Luton's games this season but his dynamic, Captain's performances have been impressive when available. Combative in midfield with a dead ball skill, he's always involved, often too much according to referees, he began with Charlton Athletic, was borrowed by Brighton before a £250,000 fee took him to Wigan. After two years there a tenth of that fee was paid by Luton and if he plays, it will be his 99th League appearance for The Hatters.



**The Stopper**

**17. Emmerson Boyce (24)**

Can play at either full back or centre half, Emmerson was named Player of the Year at the start of the week having played in 41 of the 46 League games to date. Luton has been the Aylesbury born defender's only Club. Has developed his concentration over the last couple of years and is less likely to get stranded upfield as he often did in his early days.



**The Hotshot**

**19. Steve Howard (28)**

Steve will celebrate his birthday in two days time, this season he's celebrated his 3rd consecutive season as Luton's top scorer (16 goal) including one goal against us earlier this season to add to one scored last term at Kenilworth Road too. A tough centre forward of the old school, Steve joined Hartlepool United from Tow Law Town in 1995 before a move to Northampton Town (£120,000) in 1999, he joined Luton on deadline day three years ago for a bargain £50,000 fee. Scored two last week against The Owls including the injury time winner.



## Today's Opponents

### 27. Peter Holmes (23)

A former Owls youngster, Peter moved to Bedfordshire in 2000 but has started only 30 odd League games in almost 4 years. A good wing back with an eye for goal.

### 31. Curtis Davies (18)

Young centre half who's made a few appearances this season. A Wimbledon schoolboy, he initially joined Luton on trial. Is in his final year as a scholar.

### 32. Lee Mansell (21)

Came through the ranks at Luton, the central midfielder had a spell on loan at Nuneaton Borough last term and has made a dozen starts this season in Div 2 after failing to get the call at all last term, other than in LDV games.

### 37. Keith Keane (17)

First year scholar and a Rep of Ireland U17 International. Despite his tender age, Keith has started around a third of Luton's games this season. Midfielder born in Luton.

### 38. Michael Leary (21)

Midfielder, usually a wide man, who's been a fringe player this season. A Rep of Ireland Youth International.

### 39. Steven O'Leary (19)

Bagged his first senior goal last Saturday against Sheffield Wednesday, the equaliser after being 2-0 down, he too is an Irish Youth International who can operate up front or in midfield.

### 41. Kevin Foley (19)

Young Player of the Year last season and the season before. An attacking full back,

Kevin has made a significant contribution to Luton's season having started in 31 of their League games despite not having made a single start before this season.



### Form Guide

Last Saturday's comeback from 2-0 down to beat Sheffield Wednesday 3-2 thanks to a last minute Steve Howard winner was only Luton's second win in eleven games, form which has seen them drop from the play off zone. The other win in that run, also by a 3-2 margin, was against promotion chasing Bristol City. The Hatters haven't won away since February (2-1 at Peterborough), only their third travelling maximum, only Wycombe have won fewer. The other two wins were at Stockport back in August (2-1) and Blackpool in December, though they've experienced travelling Cup success at Stevenage, Rushden and Bradford and they drew 4-4 at Charlton in the League Cup before losing on penalties. Their 10 match run is: **WLDWLLDDDD**.

## The Hatter's Fact File

■ Scorers this season are: Steve Howard 16, Adrian Forbes 14, Gary McSheffrey (now Coventry) 9, Enoch Showunmi 8, Emmerson Boyce 5, Steve Robinson 3, Chris Coyne 3, Peter Holmes 3, Lee Mansell 3, Michael Leary 3, Kevin Foley 3, Tony Thorpe (now QPR) 3, Russ Perrett 2, Kevin Nicholls 2, David Bayliss 1, Ahmet Brkovic 1, Paul Hughes 1, Alan Neilson 1, Matt Spring 1, Keith Keane 1, Steven O'Leary 1, Matt Judge 1, Courtney Pitt (now Portsmouth) 1. O'Leary's goal against The Owls last week was the teenagers first ever senior strike.

■ There are no ever presents this season for The hatters, Chris Coyne has started all but two League games and Emmerson Boyce has started 41 out of 45.

■ Luton have used 4 keepers this season. Robert Beckwith began as first choice but is now injured, Marlon Beresford cam in and has now gone again, Morten Hyltdgaard was recruited in January but has now been replaced between the sticks by Dean Brill.

■ Definitely out are Robert Beckwith (knee) and David Bayliss (Achilles) and unlikely to feature are Russ Perrett (calf) and Matt Spring (groin). Spring (24) has played exactly 250 league games for Luton, his only Club, he's a much celebrated midfielder, whilst Perrett (30), a defender, has featured for Cardiff and Porsmouth since leaving the non league scene with Lymington in 1995. Unlikely to feature are younger players Matt Judge, Park Okai, Leon Barnett and Kevin Soley, who've all featured occasionally this term.

### Ins and Outs

### Departures

During Luton's period in Administration, they've been restricted by a transfer embargo which has meant very few "ins" and more "outs". At the end of last season the experienced duo of **MARVIN JOHNSON** and **CARL GRIFFITHS** were released, whilst **CARL EMBERSON** (Southend), **MARK OVENDALE** (Barry Town) and **DUNCAN JUPP** (Southend) moved on, just after the season started **AARON SKELTON** dropped out of the League with Havant & Waterlooville whilst £50,000 came in from QPR for **TONY**

**THORPE. ALAN KIMBLE** moved to Dagenham & Redbridge in September and since the turn of the year, **MARLON BERESFORD**, who joined from Bradford City only in October went to Barnsley and **DEAN CROWE** (Oldham) have moved on. Crowe spent a spell on loan at York last Autumn. Goalkeeper movements galore at Kenilworth Road also saw a brief spell back there by **NATHAN ABBEY**, not Saltergate's most popular man, in October /November. Only two loan men have been and gone, the impressive **GARY MCSHEFFREY** (Coventry) and Pompey's

**COURTNEY PITT** were both at Luton before Christmas.

### New Arrivals

The only permanent incomers have been yet another keeper, **MORTEN HYLDGAARD** (Hibs), striker **ENOCH SHOWUNMI** from non leaguers Willesden Constantine and deadline day signing from Rushden, **PAUL UNDERWOOD**, though he's only played once to date, so basically Mike Newell's had to do it all with a depleted version of last seasons squad.

SUPPLIERS OF FABRICS TO STAGE, SCREEN & T.V.

# Dapet Textiles



INCORPORATING STAGEDOOR FABRICS & THE CHESTERFIELD DANCEWEAR CENTRE

SPECIALIST SUPPLIERS OF THEATRICAL AND BRIDAL FABRICS  
**DAPET HOUSE**

280/282 Chatsworth Road, Chesterfield, Derbyshire, S40 2BY  
Tel: 01246 200677 Fax: 01246 558121 E-mail: sales@dapet.co.uk

**THE NORTH OF ENGLAND'S LEADING SUPPLIERS OF FABRICS TO THE WORLD OF THEATRE**

We hold in stock vast quantities of "different" types of fabrics, from ballet nets to the latest diamanté and sequinned fabrics - the last word in luxury!

*As an added bonus all our fabrics are sold to you at genuine wholesale prices*

CUT LENGTHS A PLEASURE

*Feather Boas, Marabou, Ostrich plumes*

Also, on our premises, we have the largest dancewear shop in the area, specialising in all types of dancewear and theatrical shoes, from tiny satin ballet shoes to the largest glitter boots available.

**THE FRIENDLY FIRM WHERE THE BEST COSTS LESS**

## The Chesterfield Dancewear Centre

The area's largest stockists of all types of dancewear.

Whether you are looking for anything from a pair of ballet shoes to a pair of glitter boots, we usually stock it. Many different types of Tap, Jazz, Character and Ballroom shoes are available, with only the best name brands supplied to our customers worldwide.

*Pointe shoe fitting is our speciality*

We can offer our customers a unique service by producing ANY garment from our fully comprehensive catalogue, in ANY type of lycra at our very own factory based in Chesterfield, with runs from a single garment to thousands of costumes.

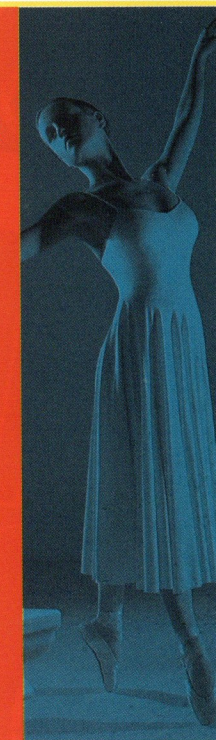
Stockists of uniforms for most of the area's dancing schools.

Stockists of:



Dancewear by Dapet

280/282 Chatsworth Road, Chesterfield, Derbyshire S40 2BY  
Tel: 01246 200677 Local Call Rate: 0845 130 130 3 Fax 01246 558121





## Action Replay

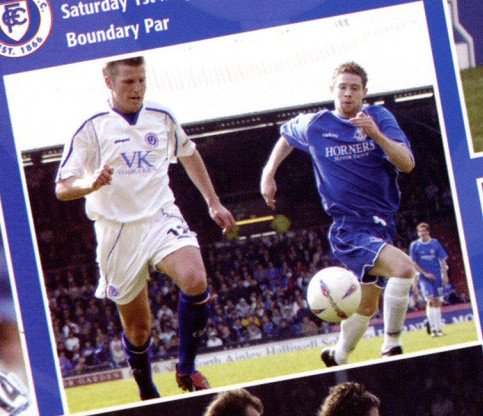
Two second half concessions mean it's a nail biter this afternoon



**Oldham Athletic**  
**Chesterfield**

2  
0

Saturday 1st May 2004  
Boundary Par



# home event

great savings on electrical  
front-row seats



plus your own premier  
players



**PHILIPS**  
66cm Flatscreen Package  
Virtual dolby sound plus FM radio, DVD with multi format  
compatibility, Nicam video with video+  
Model: 28PW6517/VR740/DVD728

package price  
**£499.99**



**Chesterfield  
Department Store**  
Elder Way, Chesterfield.  
Tel: 01246 220200

Courtesy of Tina Jenner



# LearningMatters

@ Chesterfield College

## Get On Get into Learning

Whether you are looking for a course to build your career or to explore new interests, we offer a wide range of options.

**Courses include:** GCSE, A/AS Level, GNVQ, AVCE, National Diploma Access to Further and Higher Education, HND, Short Courses, Saturday College and Community-based Courses.

**Subject areas include:** Art and Design, Automobile Engineering, Business Studies, Catering and Hospitality, Computing, Construction, Electrical and Electronic Engineering, Fabrication and Welding, Hair and Beauty, Health and Social Care, Leisure and Tourism, Media Studies, Mechanical Engineering, Public Services, Sport and Recreation and Childcare.

We offer a course to suit everyone.



We also run a Football and Education Programme especially for talented young footballers.

The programme enables students to gain professional coaching with Chesterfield Football Club whilst studying for a qualification.

For further details call the Education Helpline on 01246 500562 or contact the Information Office, Chesterfield College, Infirmary Road, Chesterfield S41 7NG  
[www.chesterfield.ac.uk](http://www.chesterfield.ac.uk)

A Further Education Corporation An Associate College of Sheffield Hallam University  
Encouraging All Individuals to Develop Their Full Potential Through Education and Training



Chesterfield College has an open access policy and is committed to ensuring all members of the community including people with learning difficulties and those with disabilities are treated fairly. Reasonable adjustments will be made to ensure that disabled students and other disabled people are not substantially disadvantaged.

## In the Wings



**Chesterfield**  
**Mansfield Town**

**6**  
**1**

In our final Merit League fixture

In our final Merit League fixture at Warminster Road the team did themselves proud by beating arch rivals Mansfield Town 6-1 on a warm sunny morning.

After five minutes Fox was just wide with a header from a Smith cross then a minute later Donnelly lobbed the keeper after Mansfield failed to clear a long throw from Fox. We continued to be on top but could not capitalize on our play to put us further in front and on 27 minutes we gave away a silly goal when our centre backs failed to cut out a through ball to see the Mansfield forward slot the ball past Lockwood.

Jubb then increased our lead when after some good play he broke between two defenders to score from six yards out on 40 minutes.

The second half started and Lockwood made two magnificent saves then Fox fired a free kick into the top corner to make the score 3-1. Donnelly then did very well out pacing the Mansfield back four to cross for Woodhall to slot home, Donnelly then again out paced everyone to slot the ball

past the keeper to make it 5-1. Bunn then tapped home after a goal mouth scrabble to make the final score 6-1.

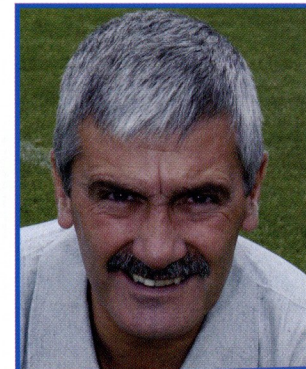
A very good performance from the whole of the team, after losing last week to Stockport they showed willingness to get back to winning ways and finally finishing second to Stockport in the league.

Well done lads a very encouraging season, thanks for your efforts.

Dave



■ Jamie Donnelly on the score sheet



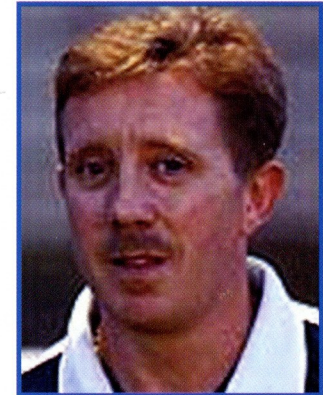
Youth Development Sponsored by



■ Michael Fox fired a free kick in to the top corner

## CFC Ladies

**Bangor  
& Spireites  
Bow Out**



■ Ladies Manager Shaun Reeve

The final fixture of the Northern Division season was completed on Bank Holiday Monday when the two relegated teams met in Chesterfield, with the Spireites emerging as 3-1 victors over bottom-of-the-table Bangor City.

The Welsh outfit had completed a 0-0 draw with Wolves only 24 hours earlier and were always expected to be second best in this match-up. However, they took a surprise 2nd minute lead through Kim Broadbent but that lead only lasted 21 minutes as Claire Simms netted the equaliser for the Spireites.

Chesterfield then went on to take the lead five minutes before the break through Rachel Skeemer to shatter any hopes for the first win of the season for Bangor.

Christina Skull put it beyond doubt five minutes before time to seal a Pyrrhic victory for the already-relegated Spireites.



**PRINT**ability  
2000 LTD

Programmed  
to  
**Print**

- Professional Design Service
- Quality Full Colour Printing
- Cost Effective Service
- Reliable Nationwide Delivery
- Fast Turnaround Guaranteed

**Tel: 01246 454525**  
**Fax: 01246 455559**

www.printability2000.co.uk • sales@printability2000.co.uk



**DAVID G JONES**  
insurance services

FOR THE BEST DEALS ON MOTOR, HOME & COMMERCIAL INSURANCE

TELEPHONE: (01246)

**456789**



Donation to the Club for every new policy taken out on production of advert

## Our only way is Up!

By Mike Warner

**One of the great attractions about football is the uncertainty of it all, although things do not feel very comfortable for us right now; as for the third season in a row we await our fate on the final day.**

It is a miracle we have managed to stay in the Second Division with the £183,000 debt per annum that needs to be repaid on top of our normal day-to-day running expenses. September, however, sees us paying our final instalment and we shall then be able to compete on the same basis as other clubs, i.e. income generated.

Although money helps, it is not the be all and end all. Football is after all a team game and team spirit, together with prudent financial management can move mountains. We can be ambitious without putting the club's future at risk.

Charlton Athletic are in my view a current example of a club that consistently beats the odds.

In 1991 they had a burnt out stadium on a derelict site, now they have a stadium with 27,000 capacity (nearly full for most

home matches), have been competing for a place in Europe for most of the season and have a team that includes International players.

They have achieved this by all pulling together. They are a community-orientated club offering a wide range of affinity marketing, including areas not normally associated with a football club. They have realised that by investing in the community they will get in return a commercial gain. They have increased turn over (the life blood of a club) during the last ten years from £4 million to over £35 million per annum and last season made a profit of £2.8 million.

Meanwhile, back at Saltergate everything is now in place to provide our supporters with the football club they deserve.

- With effect from the 30 April 2001 CFSS have owned the club!



The legal agreement empowering your Directors to run the football club on behalf of the society is working very well and I believe could become the blue print for other supporter owned clubs.

- 64 local businesses have purchased shares and joined the Business Community Club (there is a distinct possibility that one of our members will hopefully become the first of many to make a major investment in the club and become a Director).
- We have a settled experienced management team who are now in a position to reassess their playing squad.
- The School of Excellence continues to make progress and finished runners up in the Merit League.
- Last, but not least, work towards the new stadium is progressing and outline planning permission will be requested in the near future.

So fingers crossed that the results go for us today. There will be more ups and downs to come between repaying our debts and building Wheeldon Mill but whether you have thrown a coin into a bucket, joined the Society or invested thousands of pounds, together we will do it - believe me the only way is up!

**Mike Warner, Managing Director**



# TIREDNESS

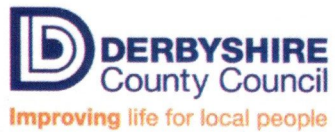


# KILLS

Designed by David Dickens



helping to keep you safe on the road





# Cannons

HEALTH & FITNESS CLUBS

from **£27**  
a month

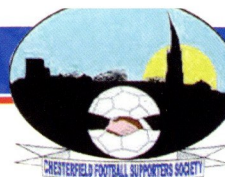
join now and get your  
**first month free**

pool, gym, classes, crèche,  
free parking

**01246 272226**

Cannons Chesterfield, Alma Leisure Park  
Derby Road, Chesterfield, Derbyshire S40 2EZ

[www.cannons.co.uk](http://www.cannons.co.uk)



## CFSS News

### Good Luck Lads

We can't avoid mentioning our "on the field" position at this, our final game of the season. We need a win and hope that two of three other results, at Brentford, Rushden and Tranmere, go our way too, so Good Luck to the lads, we're sure the support from the terraces will be spot on as it was against Blackpool last time out here. It's been a tough season, after winning at Tranmere a few weeks ago, all seemed Hunky Dory, but just one win in ten has seen us slip into the dreaded drop zone and no longer have matters entirely in our own hands. Hopefully we'll all be ecstatic when the Final Whistle's blown but, should the worst befall us, let's remind ourselves that previous relegations have very often seen us blossom into a stronger team and a stronger Club. The Football Club Board has done all that's it's prudently possible to do, supporting the Manager on the player front, balancing short term needs with longer term pragmatism and the fans have again rallied round, it's likely that our average attendance this season will be slightly up on last season and very similar to that of the year before, testimony to the loyalty of our supporters. We've gone down three times in the last 21 years and bounced back within three years every time, so it's not the long term disaster that we'll all be thinking it is if things don't go our way today. Nevertheless, none of us want to miss clashes with Sheffield Wednesday, Bradford City, Doncaster

Rovers, Hull City, Barnsley and the like and the revenue that goes with it, but financially, life in Division Two and Division Three is fairly similar these days, relegation isn't a "Club Killer" like it potentially is from the Premiership to Division One. Finally, whatever the result, we'd like to thank all of the players who may be turning out in the famous Royal Blue for the last time today, with contracts up in abundance this summer, there are bound to be changes, whatever our future status, so thanks to the lads who've worn the shirt with pride during this and previous seasons, you'll always be welcomed back at Saltergate.

### Derbyshire Carers - Welcome!

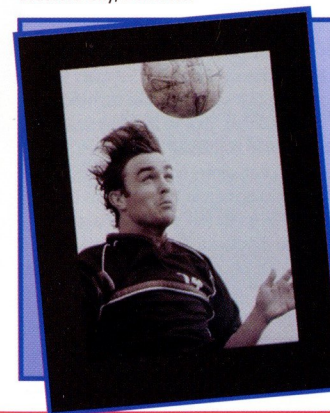
Derbyshire & Derby City Young Carers Service provides support and advice to young people under the age of 18 who provide practical, emotional support and personal care to a relative who has a disability, physical illness or who suffers with mental ill health.

The support young carers provide can be rewarding, but also tiring and worrying, with an impact on the carers own well being - they may struggle to socialize and study in the same way as other young people, so it is vitally important they receive their own support and are given the opportunity to meet up with others on occasions such as today when they are visiting Saltergate for the first time as yet another example of CFSS's "The Club's the Hub" strategy. Chesterfield Football Club applauds the work they are doing and hopes they enjoy their day.



### Warrington Wolves, an Inspiration

The Club's The Hub Steering Group heard from Neil Kelly last week, he's Warrington Borough Council's Rugby League Development Officer, and he told how Warrington Wolves have become Rugby League's Community Flagbearers. Neil (pictured) told us of the Wolves work in many fields including Community Youth participation, Coaching, Festivals at Clubs and Schools, Education and Lifelong Learning, Health matters, Anti Drugs campaigns and Road Safety, all areas that match our aims. Wolves have just moved to a brand new Stadium where Community floor space is an integral part of the design. Matchday Police Commander Graham Lamin also spoke at the meeting, outlining potential future areas of benefit of working with the Football Club to help reduce crime.



### Headliners

Expressions on the faces of professional footballers whilst playing represent the effort required in sport, none more so than at the time of heading the ball.

Headliners is the first photography exhibition to examine portraiture within football. CFC Photographer Tina Jenner has managed to encapsulate these wonderfully unique and sometimes amusing portraits as part of

her degree show from Nottingham Trent University. Headliners is showing at Notts County FC today as a preview to the main show at Nottingham's Galleries of Justice, which runs from 19th May to 28th May 2004. If you in Nottingham in that time, why not support Tina's show. Her website can be found on [www.tinajenner.co.uk](http://www.tinajenner.co.uk). Chris Brandon's portrait is an example of Tina's work.



## What needs to happen



In a nut-shell, to stay in Division Two we have to beat Luton Town and hope that at least two of three other results go in our favour. Those three fixtures are Brentford v Bournemouth, Tranmere Rovers v Grimsby Town and Rushden & Diamonds v Port Vale. The results we "need" are a Brentford loss or Grimsby and Rushden to fail to win. Two out of three coupled with a Spireites victory will see us "safe" on 51 points. If only one of the results goes our way, we're down, as we are if we fail to win against Luton Town, regardless of other games.

Let's take a look at the table, other fixtures and the form of the participants.

Pos	Team	Pts	GD
19	Brentford	50	-18
20	Grimsby Town	50	-25
21	Rushden & Diamonds	48	-12
22	Chesterfield	48	-23
23	Notts County	41	-28
24	Wycombe Wanderers	36	-25



### BRENTFORD v Bournemouth

The Bees lost their first game under Martin Allen at Grimsby Town last Saturday, a 1-0 defeat bringing them back into the fold and taking The Mariners out of the bottom four. Prior to that, four wins and four draws had threatened to take Brentford away from the Drop Zone before the nervy finale. Away wins at Hartlepool and Barnsley show that under Allen, the London outfit can get unexpected points, so their fans will be expecting they'll get the win they need. A draw will mean we can't realistically catch them, but Rushden, who have a better goal difference, could, so The Bees will be all out for a win.



### Tranmere Rovers v GRIMSBY TOWN

Nicky Law's Grimsby Town beat Brentford to leapfrog us and escape from the trapdoor meaning that a win for them and safety is assured. A draw or worse, combined with either us or Rushden winning, will mean a second straight relegation for The Mariners and a second Club relegated (following Bradford City) managed by Law this term. Grimsby haven't won away since November, a statistic we hope isn't broken as the failure to get three points from Prenton Park will mean, with goal difference taken into account, a win for us will definitely see us ahead of the Cleethorpes Club, who've won 3 in the last 12 attempts.



Tranmere have won four of their last five games, a defeat at play off chasing Port Vale (2-1) last time out their only loss since losing to us and subsequently going out of the FA Cup to Millwall. Brian Little's men will surely want to end the season with a flourish and cement a top ten position. They look a fairly good bet to get at least a point, which is all we need them to do.



### RUSHDEN & DIAMONDS v Port Vale

Hartlepool and Swindon's losses last Saturday, coupled with Vale's win over Tranmere, mean that The Valiants could still make the Play Offs, and that's good for us. They must win and hope that either Swindon or Hartlepool lose again, a draw's no good, so they'll be all guns a blazing at Nene Park. Since drawing with us, Vale have won both subsequent games and look a good bet to get something from their trip to Northamptonshire, we need them to get at least a point.

As for Rushden & Diamonds, they've plummeted in recent weeks from a top half position at the end of February to a position that sees them, like us, needing a win to survive. They've lost their last three games and not scored in four, their last three home games have all been lost and new Manager Ernie Tippet seems to have inherited a side that seems to have accepted its fate following the moving on of several key players on transfer deadline day. Just 1 win in 13 indicates The Diamonds may have a tough and ultimately disappointing day, if we're to survive, we need them to.

## Goal Sponsors

From as little as 25p you can sponsor C.F.C. for each League and Cup goal scored throughout the 2002/03 season. Contact the Commercial Office to obtain your Sponsorship form or telephone 01246 - 231535 for details.

Total to date per goal = £58.00

Alan Bailey	Sue Clayton	Darren Flint	Martin Pates
Jon Bailey	Bob Clayton	Alistair Frazer	'Pianoman'
Christine Bates	Lee Cooper	Tim Frecknall	Pam Purdy
Denise Bates	John Cusick	David Gorman	Remax Suncoast Reality
Cade Daniel Bates	Iain Davies	Clive Gorman	Florida
Keelan Luke Bates	Jim Dymond	Gary Gorman	Aidy Riggott
Kevin Ian Bennett	Mick Edge	Margaret Goucher	Jean Roper
Graham Britt	Barry Eggleston	Ian Griffin	Andy R. Salandy
Mick Brown	David Eggleston	Geoff Hall	Philip Scarborough
Ian Browes	Paul Eggleston	Katherine Hall	SIFA
Carl Buxton	J R Evans	Mick Hallam	Stephen Smith
SB	Graham Fairs	Maureen Hallam	Matthew Smith
CFC Supporters Club	Val Fairs	Martin Hawkins	June Steele
Darryl Carpenter	Duncan M Fletcher	K Hemsley	Patricia Stockton
Jane Chapman	Jackie Fletcher	Maureen Hodkin	Denise Taylor
Stewart Chidley	Keith Fletcher	Andy Hooper	Jill Taylor
Gordon Chisnall	Denise Flint	Richard Hill	John Taylor
Margaret Clay	Malcolm Flint	Stuart Hopkinson	Laura Taylor
		Steve Ingram	Philip Taylor
		Pete Jacques	Tora Tora Tora
		Carl Jacques	Pat Wappington
		Adam Jacques	Michael Whittaker
		Mark Jones	Brian Wilde
		Keith Julian	John Windle
		Chris Kendrick	Joc Windle
		Stuart & Maeve	R Wood
		Andrew Martin	D Yates
		Margaret Marsden	Dave Yeomans
		Keith Manlove	Robert Yeomans
		G & M Mason	Tony Young
		Michael John Metcalfe	national-mortgage-
		G Miller	advice.co.uk
		Lorraine Mullins	
		Shane McGowan	
		David Mowat	
		Neil Mowatt	
		Guy Mowbray	
		Sharon Needham	
		Tim Onions	
		Ollie Pardo	
		Roger Parkin	



## THE HIGHFIELD NEWBOLD

Live Sports via Big Screen

- all Major events shown
- Various drinks/Food promotions.

Children Welcome

Secure Parking facilities, less than 10 minutes walk from Saltergate

For further information Tel: 01246 - 273091  
ask for Linzi or Dawn

Date: 3rd April 2004  
Goals Scored: 51  
Total per Goal: £58.00

Total to date:

£3074.00



Retail only. Subject to availability at participating dealers only, for stock vehicles contracted and registered from and including August 1st to September 30th 2003. + 12 months free insurance is available to drivers aged 21 plus. Free insurance is subject to acceptance terms and conditions and is underwritten by Norwich Union Insurance Ltd, member of the General Insurance Standards Council. † Warranty is only on vehicles sourced from Ford Motor Company Ltd. One year manufacturer's warranty and no-fee customer option of two years extended warranty. Contact Gk Ford for terms and conditions. Details correct at time of going to print. This supersedes all previously advertised manufacturer's promotions. This Promotion cannot be used in conjunction with any other manufacturer promotion or incentive. Vehicle prices include 6 months road fund licence.

**Ford Fiesta 1.4 Black 3dr £9,995**  
with **1 years free insurance\***

- 1.4 16v Duratec engine • Panther Black metallic paint
  - 15" 9-spoke alloy wheels • Black leather seats
  - Perimeter alarm • Air conditioning • CD player/Stereo radio
- and a **3 year warranty†**



Come in and find out more



Chatsworth Rd, Chesterfield. Tel: 01246 209999

Opening times: Mon to Fri 8.45am - 7pm. Saturday 8.45am - 5pm. Sunday 11am - 4pm.

[www.gkford.co.uk](http://www.gkford.co.uk)

Branches also at • Mansfield • Worksop • Alfreton • Retford

Ford Fiesta Black (15" tyre) shown: urban 32.1(8.8); extra urban 52.3(5.4); combined 42.2(6.7). Official CO2 emission 158g/km.

**GET ON THE BALL WITH ALL THE LATEST FOOTBALL NEWS!**

★ **The Star**

★ The Star  
**Green'Un**

**TOP OF THE LEAGUE FOR LOCAL SPORT!**

## In Retrospect

Stuart basson looks back through history with today's opponents and connections between the two clubs.



# Percy Summers

## For Spireites & Hatters:

When the full-time oil salesman and part-time keeper Harry Sewell was injured at the start of the 1910-11 season, Chesterfield Town turned to Percy Summers, a recent recruit from the mining village of Wales, just over the border in Yorkshire. He became an immediate hit and, in an era when playing staffs were often replaced almost en masse at the end of every season, Summers stayed for four.

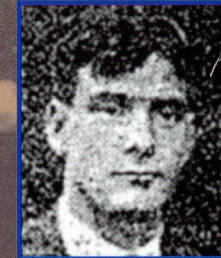
When the full-time oil salesman and part-time keeper Harry Sewell was injured at the start of the 1910-11 season, Chesterfield Town turned to Percy Summers, a recent recruit from the mining village of Wales, just over the border in Yorkshire. He became an immediate hit and, in an era when playing staffs were often replaced almost en masse at the end of every season, Summers stayed for four.

Percy became highly popular with the fans in his four years at Saltergate with the Town club's Midland League side; indeed, there were protests when Percy was overlooked for the captaincy after Sam Strettle left in 1913. Consistent and reliable, there were no theatricals in his game; anticipation and timing were features of his ground work. Perhaps his stature caused a lack of effectiveness in the air, but that wasn't such a problem in the days of heavier footballs.

Summers kept 45 clean sheets in something

like 146 games for Chesterfield, developing a fine reputation before moving on. He enjoyed one good season in the Football League with Grimsby in 1914-15; as the only non-league Spireite keeper to achieve such a feat with another club, he deserves a small corner in the Spireite Hall of Goalkeeping Fame. War broke out just after he signed, though, and he found himself in a French trench at 7.30am on July 1st, 1916, a day of unparalleled slaughter for the British Army.

Wounded by a rifle grenade on the Somme, he recovered to make wartime appearances for Reading and Sheffield Wednesday before succeeding Joe Mitchell (himself a future Spireite) in Luton's goal for their last season of Southern League football. He played 32 times for the Hatters that year, but left as they joined the Third Division of the Football League and finished his playing career at Margate.



## v Luton Town



Our record against Luton Town here is an encouraging won seven, drawn five, lost four, with the goal count standing 22-16 in our favour. This, despite our having gone almost fifty years without a win against them here, between 1949 and 1999. Much of that was down to our playing in different divisions, of course, and of the seven games that took place in those fifty years, five were drawn.

Our most recent five meetings have produced one win for the Hatters, two for us and two drawn games. Luton last won here by three goals to one in 1999-2000. Gary Doherty (now at Tottenham) gave them a first-minute lead, and Watts and George added two more before half-time. Jon Howard (released this week by Burton Albion) pulled one back. Portsmouth's Matty Taylor was in their side that day, and Nathan Abbey was on the bench.

Last time out we won 2-1 with both goals, from Hurst and Reeves, coming in a four-minute spell after Brkovic had given them a 1-0 half time lead. Only five of the side that won that day will be on duty today. The dizzy heights of ninth place that we achieved with that win seem but a distant memory! The rot set in after that game; a run of ten without a win followed to leave us down among the strugglers. Perhaps today's fixture will see the pendulum stop at the end of its arc, and begin to swing back the other way? achieved by The Spireites.



**LOGGINS**

**SPAR**

Official Away Match Food Suppliers to Chesterfield FC First Team Squad



**The 50/50 music mix of yesterday and today**  
**Tune in to The Breakfast Show with**

**peak107.4 & 102**



**Becky Measures**

**Sean Goldsmith**

**peak107.4 & 102**

**We'd like to take this opportunity to wish Chesterfield all the very best in today's game against Luton. It's been a long hard battle right from the off, come on boys and girls, we can do it if we keep the faith.**

**Come on Spireites, let's hammer the hatters and hope Tranmere and the Vale can do us a favour. Remember, whatever the result, whatever your point of view, have your say on the Spireites straight after the game on Rant or Rave. Give us a call on 01246 261 107.**

**Best of luck Spireites from Big Al, Naz, Simon and the rest of the Back of the Net crew on Peak 107 The 50/50 Music Mix of Yesterday and Today, 100% behind your team**

**Community Update**

**Today's Mascots**

**Name:** Chloe Patrick  
**Age:** 11  
**School:** Clowne Junior School  
**Hobbies:** Football/Swimming  
**Fav Player:** Chris Brandon

**Name:** Nicholas Cannon  
**Age:** 8  
**School:** St Josephs Convent School  
**Hobbies:** Football  
**Fav Player:** Carl Muggleton

**Saturday Morning Club**

The ever popular Saturday Morning Club is the best place to be on saturday morning at Holmebrook Valley Park, Chesterfield.

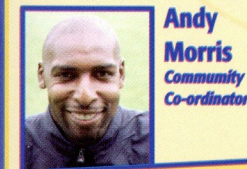
Coaching, six-a-sides and fun and games make saturdays mornings from 10.00am to 1.00pm a great morning of entertainment for everyone and it's only £3.00.

**Saturday Morning Club**

Register .....	9.45
Start .....	10.00
Finish .....	13.00
Cost .....	£3.50

For any information about Football in the Community please contact me on the following:

**Office:** 01246 550930  
**Andy Morris:** 07718 748432  
**Debbie Bendall** 07961 595142  
**Fax:** 01246 556799  
**Email:** cdfitc@hotmail.com



**Andy Morris**  
 Community Co-ordinator

**Old Hall School Visit to Saltergate**

Following last term's visit to the Football Club by St. Peter and St. Paul School, children from Year 5 at Old Hall School, Brampton also enjoyed a tour of our Club. Over seventy pupils walked from Brampton to Saltergate to enjoy a guided tour. To accommodate so many children, the visits took place on two mornings and Thursday's class were lucky enough to see the first team players training out on the pitch.

Both classes saw Jamie hard at work tending to the injured players in Steve Blatherwick with his foot in a bucket of ice!

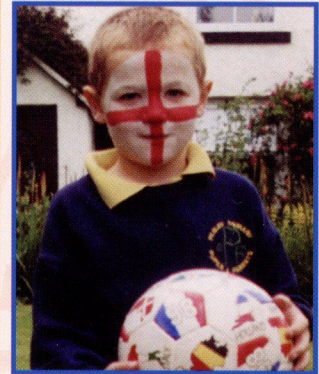
**Who thought footballers have an easy life?**

The visit included a tour of the Board Room and Sponsors Lounge where they completed a Chesterfield Football Club Quizsheet.

They are now thoroughly looking forward to the open day at the Recreation Ground on August 1st when there will be a whole day of events to enjoy.

If you would like to find out if your school could visit Saltergate, please contact Jim Brown at the Commercial Office.

**Arrhythmia Awareness Week May 12th - 18th**



Arrhythmia Awareness is a campaign that aims to:

- Raise awareness of underlying, medical conditions that can cause Cardiac Arrhythmias.
- Inform the people that Cardiac Arrhythmias can exist in people all ages, including children.
- Improve knowledge of Cardiac Arrhythmias within the community and medical professionals.
- Help increase the diagnosis of Cardiac Arrhythmias in people who may be at risk in order that they may be treated.
- Improve the quality of life for the people living with Cardiac Arrhythmias.
- Include Cardiac Arrhythmias in the National Service Framework for Coronary Heart Disease.
- For further information call 0800 - 0286362

**Note:** 11 year-old Sam Hayes from Pilsley died May 2nd 2003 from Sudden Death Syndrome.

The Football in the Community Scheme is Sponsored by:





## ALREADY SPORTY

### Grand Cherokee Sport with

- Air Conditioning
- Six-way power adjustable cloth seats
- Front fog lights
- 16 inch alloy wheels
- CD Player
- Grand Cherokee 'sport' badge
- Available in black, metallic silver or a metallic Patriot blue\*



From Just £24,995

\*Metallic silver and metallic Patriot blue paint options on the Grand Cherokee Sport cost £400

Elite Feb

**Hatfields**



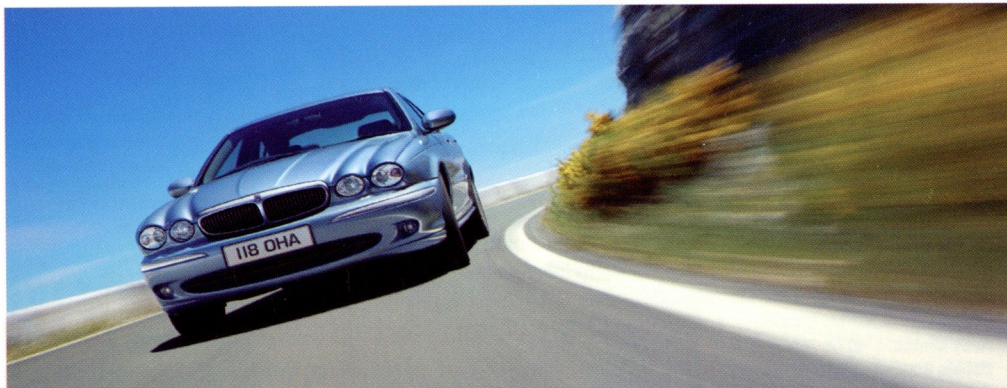
McLean & Appleton

Abbeyle Road South, Dore  
Sheffield, South Yorkshire

0114 262 1234

www.hatfields-sheffield.co.uk

**Jeep**<sup>®</sup>  
There's only one



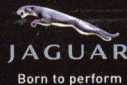
**It takes corners brilliantly.  
At a price that's in your league.**

The Jaguar X-TYPE range from 2 litre diesel & petrol to all-wheel-drive 2.5 & 3 litre V6.

**X-TYPE**

**Hatfields**

200 Sharrow Vale Road, Sheffield  
Tel: (0114) 268 4741. www.hatfields.co.uk



## Past Seasons

### 1930-1931

## Division Three North

By Alan Harris

The thirties was an exciting time to be a chesterfield supporter and 1930-31 was no exception. The Spireites were not run away champions. The facts are they preserved and entertained with a side of maturity.

- They attained top spot with 58 points, runners up Lincoln City on 57 and Wrexham and Tranmere on 54, two points for a win in those days. Hopefully the present attempts to maintain second division football this season will mirror the 30-31 sides fighting spirit. They certainly had to strive to the very end to gain reward under Mr Teddy Davidson as secretary manager in his first spell at Saltergate.
- The Spireites worst defeat was 5-1 away to Darlington- their highest score win was 8-1 at home to Gateshead, the Spireites also scored seven on two occasions.
- 21 players involved during the season. Notable departures included G Peake, H Wightman, R Dennison, S Taylor, and Charlie Bicknell who signed from Tupton Ivanhoe, playing 85 games for the Spireites he left for Bradford City later moving to West Ham. I saw him Captain West Ham at Saltergate in a second division game which the Spireites won 3-1, on the 14th September 1946 aged 4.
- Jimmy Bullock, who scored 32 goals in 45 games was transferred to Man U during the season.
- Amongst the newcomers to the squad were S Binns, J Holmes, D Robb, S Abel, T Bell, A Pyngar.
- Ever present was goal keeper Bill Dolman.
- Top scorer Albert Pynagar with 26 goals in 29 games- the best performances was beating Lincoln City 3-2 at Saltergate in the penultimate end of season game with over 20,000 present.



■ Programme from that season

- The average home gate was 6,200 and away 6,100.
- In the FA Cup the Spireites went out in round one to Notts County who were 30/31 season champions of the third division south.

I would like to thank Mr Ken Foster for loan of several programmes during the season.



■ CFC's 1930/31 Squad



# Kit Sponsorship 2003/04



Roy McFarland

John McSharry

Carl Muggleton



- Carl Wilkinson
- The Taylor Family
- Steve & Gina Heath
- Tom McSharry
- Jamie Squires

Andy Richmond



- SIFA
- Tom Wilkins
- CFC Supporters Club

Lee Richardson



- Tom McSharry
- Alex Mackie

Steve Blatherwick



- Dapet Textiles
- The Tile Centre
- Hannah Gorman
- Tim Oldman

Glynn Hurst



- C & N Witham
- Nick Thornycroft
- Janet Atkinson
- Chloe Witham
- CFC Supporters Club

Mark Hudson



- Accuity.co.uk
- Accuity.co.uk
- Ashley Jones
- Rachel Taylor
- Denise Taylor

Steve Payne



- Dave Huckerby
- John Dickinson
- Focus Fine Foods
- Tom McSharry
- Sarah Needham

Stuart Howson



- Sharon Needham
- Jane Chapman
- Focus Line Foods
- Neil & Sandra
- Howson Electrical
- Ben Clarke
- Joanne & Katie Trodden

Mark Allott



- Chest Labour Club
- Mick Umney
- Alexandra Reddish
- Sue Adams

Mark Innes



- Sharon Needham
- Peter Brent
- CFC Supporters Club

Gus Uhlenbeek



- Jon Morris
- Vicar Lane
- Shopping Centre
- Ann Fitzpatrick
- Alice Squires

Kevin Dawson



- Bob Hill
- www.accuity.co.uk
- Luke Gorman
- Emma Illsley

Andy Rushbury



- SIFA
- Ollie Pardo
- Sue Adams
- John McSharry
- CFC Supporters Club

Gareth Davies



- SIFA
- Michael Whittaker
- Jack Flintham
- Katherine Townley
- CFC Supporters Club

Chris Brandon



- David Elvin
- Pauline Walters
- Loise Wilkins
- David Horton
- Rowena Allen
- Samuel Witham
- CFC Supporters Club

David Reeves



- John Wilkinson
- Jack Flintham
- John from Preston
- Hannah Wilkins
- Julie Slater

Alan O'Hare



- Mike Kerry
- M J West
- 'Best Bud Kat'
- The late Kate Obertelli
- Rachel Taylor
- Rachel Needham

Caleb Folan



- Diane Wilkins
- Howard Lincoln
- Freeze Frame Photography
- John McSharry
- Bella

Adam Smith



- Phil & Sylvia Tooley
- Emma Tooley
- Kady Dodd
- David Brent

Steve Warne



- SIFA

Ian Evatt



- Keith & Chris O'Neill
- Paul Buxton
- Half Moon FC Littleover, Derby
- Nathan White
- George O'Neill

Jez Mitchell



- Bob & Sue Clayton
- John McSharry
- Sue Green

Mark Smith



- Sue Green

## Key & Prices

- Home Shirt £100
- Shorts £50
- Away Shirt £100
- Boots £50
- Tracksuit £75
- Boot Laces £5
- Socks £15

**TAKE YOUR COPYING INTO THE 21ST CENTURY WITH Konica**

A complete range of digital copier/printers - direct from the manufacturer. Choose from models with copy/print speeds from 10 to 150 per minute that can meet your every need.

**Konica** Document Solutions from **Konica East** Tel: 01623 522100

Gifts • Service Fashion & Motor Clothing New & Used Bikes Parts & Accessories

“USED BIKE & CLOTHING SALE NOW ON...”

...OR, YOU COULD JUST CALL IN TO TEST RIDE THE BIKE OF YOUR DREAMS!”

New Harley-Davidson Sportster from only **£4995**

Bike shown for illustration purposes only.

**HarleyWorld** Chesterfield

HarleyWorld Chesterfield, Station Road, Whittington Moor. Telephone 01246 450850 info@harleyworldchesterfield.co.uk www.harleyworldchesterfield.co.uk



# The Derbyshire

## MORTGAGES

# We're with you on the terraces (and the semi's, and the detached)

Call in to your local branch and arrange to meet a mortgage adviser.  
**36 Rose Hill, Chesterfield, Derbyshire S40 1LR**  
Alternatively, call our Customer Service Team on 08456 004 005.

Mortgages subject to status and not available to persons under 18. Your home will be security for the mortgage. Written quotations on request. Registered with the Mortgage Board. Member of the General Insurance Standards Council.

Derbyshire Building Society is authorised and regulated by the Financial Services Authority (registration number 164993) for deposit taking, and advising on and selling life assurance, pensions and investments. The Society represents only the Norwich Union Marketing Group, members of which are also authorised and regulated by the Financial Services Authority for life assurance, pensions and investments. Any financial advice will relate only to the products of Derbyshire Building Society and Norwich Union.

Your call or email may be monitored or recorded to prevent or detect crime, for service quality or security purposes.

Derbyshire Building Society, Duffield Hall, Duffield, Derby DE56 1AG

YOUR HOME IS AT RISK IF YOU DO NOT KEEP UP REPAYMENTS ON A

## Don't Drive Tired Campaign

**DERBYSHIRE**  
County Council  
Improving life for local people

# Don't Drive Tired? Message Targets Fans



Derbyshire County Council has teamed up with the Spireites to promote the Government's latest 'Think' campaign warning drivers about the risks of falling asleep at the wheel when driving. Watch out for plenty of publicity at today's game as the match is being sponsored by the County Council.

Chesterfield Football Club's managing director Mike Warner said the club was delighted to be helping spread road safety messages among fans. He said: "We fully support the 'Don't Drive Tired' campaign as this key message will not only enhance the safety of football supporters who travel many miles following their team, but it is also an important message to everyone in our local community who drives a vehicle."

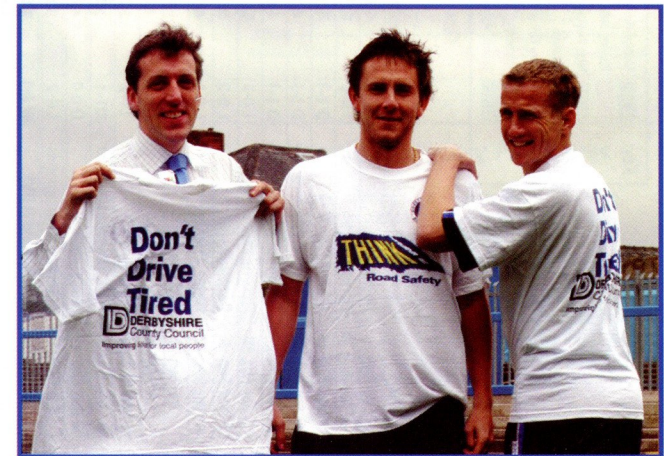
The highway safety team is on hand to spread the message with displays and leaflets, the players will be wearing special themed T-shirts in the warm-up, and Chester the Fieldmouse mascot bugs and car air fresheners, carrying the campaign messages 'Stay alert - don't get hurt' and 'Think! Don't Drive Tired' are being distributed free with the match-day programme. A campaign advert created specially by the students from Chesterfield's Ashgate Croft School is also featured in the programme. Local commercial radio station Peak 107 FM has been running a competition in the run up to the game with three pairs of match-day tickets on offer as prizes. Two of Chesterfield's players are also helping raise the profile of the council's annual school crossing patrol recruitment drive this month.

County Council cabinet member of public protection and transport Councillor Walter Burrows said: "Sleep-related crashes are particularly dangerous and likely to result in serious injury because the driver doesn't wake up in time to brake before impact."

"As they represent such a high proportion of accidents we're keen to back the Government's campaign and delighted to do so in conjunction with Chesterfield Football Club. We hope by joining forces with the club in this novel partnership will help highlight the important 'Don't Drive Tired' road safety message to the potential 5,000 people in the crowd on match day as well as in future promotions."

Did you know that one in five road accidents on motorways and other monotonous roads are caused by someone falling asleep at the wheel.

■ Chesterfield Players supporting the 'Think' Campaign









# # 22 Tcham N'Toya

By Phil Tooley

As transfer deadlines go, Thursday 25th April 2004 saw plenty of moves but few to truly whet the appetite. Nationwide League Division Two watchers probably though Onandi Lowe leaving Rushden & Diamonds for Coventry or Jermaine McSparran joining Walsall from Wycombe Wanderers were two of the more intriguing moves, there were few eyebrows raised when Mark De Bolla joined The Spireites from Charlton Athletic, after his loan spell and much talk of a possible move there was no real "surprise" for Saltergate watchers.

Jamie Fullarton had joined us 24 hours earlier after being freed by Southend, but the move that captured everyone in North Derbyshire's imagination was the signing of 20 year old Democratic of Congo born Frenchman Tcham N'Toya, once of Troyes, ironically Chesterfield's Twin Town, who'd apparently been recommended to us by Portsmouth's Jim Smith, one of the games' longest serving and most respected coaches. "Although we know very little about the lad he comes highly recommended and we hope he realises his desire to make a name for himself in English football. We think it is a risk worth taking and I appreciate the backing given by the Board to such an unusual move," commented Roy McFarland on his signing, unusual in Chesterfield's modern history, a

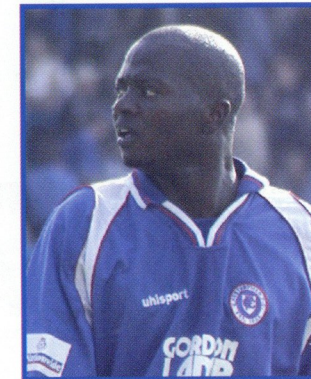
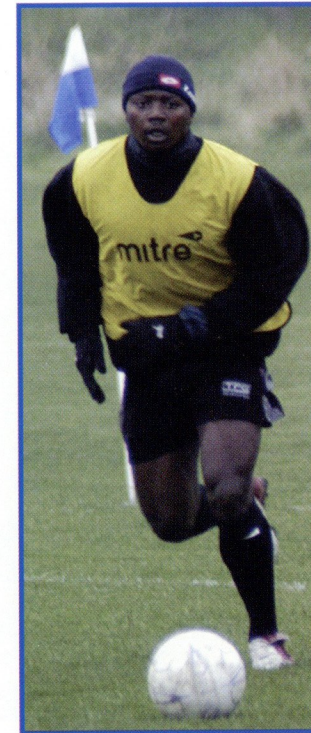
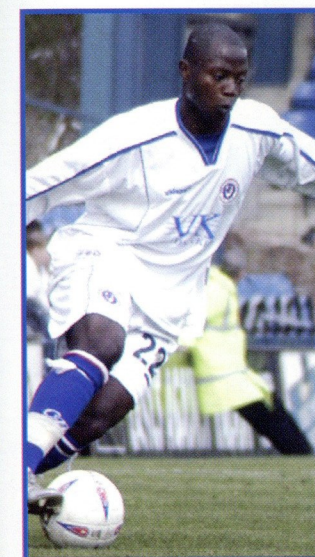
player signed on without being seen in action by the Manager.

Possibly one other such signing was another Frenchman, Oliver Bernadeau, who joined Chesterfield in 1986 after trials at Watford and Leeds United. He spent a season in North Derbyshire after playing for Chateauroux in France and moving to England to study. Incidentally, he is now Commercial Director at top French Club Olympique Lyonnais. He was only the second Frenchman to play League football in post war England after Villa's Didier Six.

Tcham had packed his bags to try his luck in England feeling his style would suit the hustle and bustle of the domestic game after a handful of appearance for Troyes, he made his first team debut last August in a 0-0 draw at Clermont-Ferrand and made two other League appearances, both as a sub, both against Laval in France's second level.

Born on 3rd November 1983, Tcham moved to France as a young boy, got the football bug as France became a World Power in the game, but felt that his best chance to make the grade came in this Country, so after a trial at Portsmouth, whom he impressed but not quite enough to sign, he packed his bags for Chesterfield, showed up well in training, and found himself on the bench for the Grimsby game, though he didn't make it onto the pitch.

With money from CFSS's Player Wage fund helping to pay for the young striker, fans who



travelled to Griffin Park for the 1-1 draw with Brentford were the first to see him in action. He started up front for the suspended Glynn Hurst, alongside David Reeves, and showed some neat touches, the willingness to run with and off the ball and plenty of strength and determination, a yellow card was testimony to his eager application! Mark De Bolla replaced him 13 minutes before the end at 0-0, he'd had one half chance during the game in a promising, without being spectacular, debut.

The Stockport home game saw another Tcham start, Marvin Robinson replaced him after 69 minutes in a game which could easily have seen the first ever Spireites goal from a man from the other side of La Manche, but he slid an acute angled effort just wide of the post when it was still game on.

His versatility was demonstrated at Port Vale when he played wide right to Hurst and Reeves front two, he almost made 90 minutes then, De Bolla taking over on 83, since then N'Toya's roles have been confined to that of a sub, as he was in the 2-2 at Bournemouth, he was again buzzing around against Blackpool but had a much less influential spell last week at Oldham.

The Manager will have had enough time to have weighed up the player now and will be evaluating whether he will be a member of next season's squad, whatever Roy's decision is, we wish the likeable striker all the best.



# Club Private Hire

*Simply the Best*

THE LARGEST AND MOST RELIABLE PRIVATE HIRE COMPANY IN THE AREA

24 HOUR SERVICE, COMPUTER CONTROLLED DATA DELIVERY GUARANTEED

ADDRESS SECRECY

FREEFONE: - 0500 123 455

TELEPHONE: -

221 111, 221 666, 221 777

FAX: - 01246 554 071

www.club-taxis.co.uk

e-mail: manager@club-taxis.co.uk

## Leader of the pack

**Derbyshire TIMES** Make sure you get your message over!

From top news and sports coverage to the biggest and best property, motor and leisure guides in the area... it's all to be found in the country's award winning paper reaching over 104,000 people every week.

Where the Derbyshire Times leads - the rest follow

### Pics & Presentation



(above) Blues Defender, Alan O'Hare presents an autographed football to joint Blackpool match sponsors David & Brendan Selley (Dapet Textiles) and their guests. Thanks again to David & Brendan for all their valued support.



(above) Blues striker, Glynn Hurst presents an autographed football to Stockport matchball sponsor David Rhodes (Bakewell Bridge Car Park) and guests. Thanks to David & Muriel once again for their support.

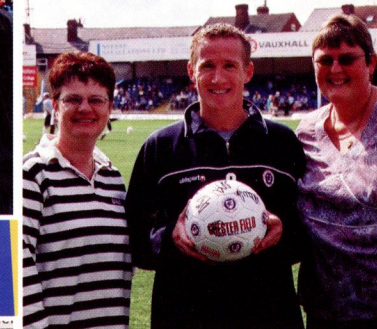


(above) Blackpool match mascots Thomas Hague, Joseph Hague, Alex Clarke, Adam Barfoot, Joshua Hallam and Georgia Hallam pictured with referee and captains before kick-off.

In Association with



Stockport match mascots Matthew Galloway, Matthew Noon & Michael Lettall pictured with Chester before kick-off.



We would like to thank everyone who has taken part in sponsoring Chesterfield Football Club throughout the 2003/04 season



# THE WINNING COMBINATION

## UNITED CARPETS WOODFLOOR & BEDS

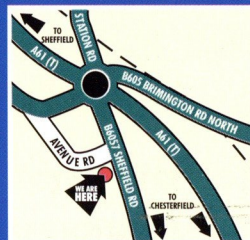


# FOR THE BEST HOME RESULTS



## UNITED CARPETS WOODFLOOR & BEDS

516 Sheffield Road,  
Whittington Moor  
Chesterfield  
Tel: 01246 260513



[www.unitedcarpets.net](http://www.unitedcarpets.net)

## CFC Community Partners



# A COMPANY THAT CARES BUYS THE SHARES



The season comes to an end today, with (hopefully) the right set of results to keep us in the division. Have a good close season and look forward to August when it all starts again.

On behalf of the club, I would like to thank the Business Community Partners who have supported the club in this difficult season, and welcome our newest members, Specsavers and Total Electrical Services. Both have pledged their support and have already joined the Partnership for the forthcoming season.

The membership of the Business Community Partnership will be renewable at the start of August, and new and existing members are welcome to join.

We are also in the process of creating a business directory to include all partnership members which should be available early next season. This will be available to all supporters giving details of the companies that support the football club, and the goods and services that they offer.

This innovative scheme was recognised at the recent League Chairman's meeting as an example of clubs trying different initiatives.

Please contact Mick Umney on 01246 209765 and select option 7 if you would like to join or require further information.

## TO JOIN

Contact Mike Warner or Mick Umney at the Club on  
**01246 209765**

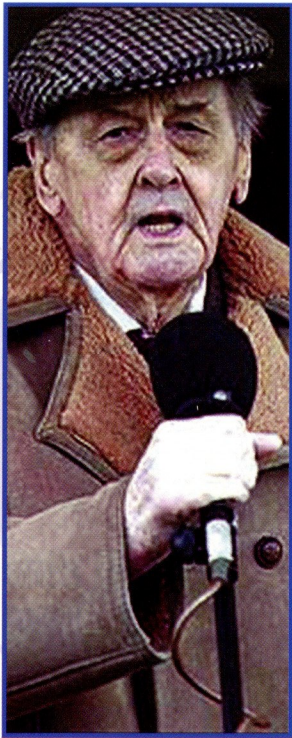
# TO BE THE NEXT BUSINESS COMMUNITY PARTNER

## CFC Community Partners

We are very grateful for the fantastic response we have received, here is a list of companies that have joined the partnership.

- GRAYSONS SOLICITORS
- PRINTABILITY 2000 LTD
- UNIVERSAL IMAGING CORPORATION LTD
- A PRINT CHESTERFIELD
- MARTIN BRUNO CHARTERED ACCOUNTANTS
- CLUB TAXI
- LEENGATE VALVES
- MTL BUILDERS
- NATIONAL WINDSCREENS
- SPIRE TINTING
- RICHMOND BUILDING & ROOFING SERVICE
- SPIRESTONE FIREPLACE CENTRE
- SBK COMPUTERS LTD
- TAY MAC
- FISHING BRITANNY
- INSTANT INSTALLATIONS
- DAPET TEXTILES
- CHRIS WHITE GODDARD & WHITE NEWSAGENT
- DAVID C JONES INSURANCE SERVICES LTD
- HOMECARE D & D LTD
- CLARENCE CONTRACTORS
- ERIC TAYLOR PLANT HIRE
- CHESTERFIELD STAMP CORNER
- NATWEST BANK
- TEMPLE MILL ENGINEERING
- ELITE LUBRICANT
- BROMLEY DEVELOPMENTS
- WEIGHTRON BILANCIAI LTD
- SPECSAVERS
- LONDIS NEWS EXTRA
- JOHN PALIN WHOLESALE
- THE SOFA STUDIO
- ASHMORE TAXI SERVICES
- P K ELECTRICAL
- DERBYSHIRE TIMES
- WILKINS VARDY RESIDENTIAL
- CROCA TILE
- CLEE HILL PLANT HIRE
- RICHARD SINGLETON LTD
- ANDERSON PARTNERSHIPS G.M.B
- SPAR (Whitt Moor)
- MIDLANDS CO-OP
- R.M.G ENGINEERING
- BANNER, JONES & MIDDLETON
- JFH BUSINESS SUPPORT
- BEDTIME
- G. W. PRICE WHOLESALE
- HOWSON SIGNS & SCREENPRINT
- PEAK 107
- FOCUS FINE FOODS
- LA LANDSCAPES
- BAKEWELL BRIDGE CAR PARK
- CLASSIC BUSINESS FORMS
- INTAPRINT
- POLAR ROOFLINE PRODUCTS
- TOTAL ELECTRICAL SERVICES





## SPIREITES TRIBUTE TO HIS GRACE THE DUKE OF DEVONSHIRE

There will be a one minute's silence before today's game as a mark of respect to club president His Grace the Duke of Devonshire who sadly died this week, aged 84. The Spireites are proud that His Grace has been associated with the football club for many years with records showing that Andrew Cavendish, K.G., M.C., P.C. first became president in 1955/1956 season.

Chesterfield FC chairman, Barrie Hubbard, said: "His Grace the 11th Duke of Devonshire was club president for nearly fifty years and has always kept a healthy interest in the fortunes of the club. He was with us when the club received the Freedom of the Borough of Chesterfield for the historic FA Cup run in 1997 and then was especially helpful when the club was in serious financial difficulties in recent years."

Sincere condolences from everyone at Chesterfield Football Club have been sent to the Duchess of Devonshire on her sad loss.



SHOW YOUR SUPPORT  
FOR THE LADS IN

# EURO 2004

CHESTERFIELD FC  
'ST GEORGES FLAG'  
WITH NATIONWIDE & ENGLAND TEAM LOGOS



PRICE 8.99

LIMITED NUMBER AVAILABLE ORDER NOW TO AVOID DISAPPOINTMENT

Chesterfield FC ST GEORGES CROSS FLAG @ £8.99 each Includes Nationwide & England Team Logos

Payment method by  
Cheque/Credit/Debit Card  
(Please Tick box)

- Mastercard
- Visa
- Switch
- Delta
- Cheque

I wish to purchase .....CFC  
St Georges Cross Flags @ £8.99

Total = ..... (Please add £1 for  
post & packaging)

Please make cheques payable to  
'CFC 2001 Ltd'

Credit/Debit Card No.....

Expiry Date..... Valid From..... Issue No.....

Signed..... Date.....

Name.....

Address.....

..... Post Code.....

Tel: (Home)..... Business.....

E-mail Address.....

\*Please return the completed form to the Commercial Department or post to  
Chesterfield FC Commercial Dept, Recreation Ground, Chesterfield, S40 4SX

# Football Heaven

Talking football six nights a week, the area's  
only big match commentary station

**BBC** RADIO SHEFFIELD

104.1, 88.6 & 94.7 FM





■ Ian Evatt receives his Autoworld Group Player of the Month award for March from Autoworld Managing Director David Priest all and his niece Lauren Murphy who is visiting from Perth, Australia.

**Welcome to Saltergate for the final game of this current season. The Hatters have fallen away from the play-off zone but their place in Division 2 is secure for next year. However, as with Blackpool, they will not be doing us any favours as they will want to finish their season on a high. We all know how vital a win is for us this afternoon, even a win may not be enough but if the lads do their best and we support them then we can't ask for any more. So let's enjoy the game, which is bound to be tense, and let's hope for a positive result.**

This afternoon we shall be presenting the Supporters' Club Autoworld sponsored Player of the Month Trophy for April to David Reeves, also the Player of the Season Trophy to Ian Evatt. Reeves has played his part in the team this season and has no doubt helped the younger members of the squad with his experience. Ian Evatt has really developed as a defender, since finding his rightful position he has had many impressive games and contributed with vital goals also. So if you look towards the Main Stand at around 2.45pm you will see the players receive their Awards. Congratulations to David Reeves and Ian Evatt.

On behalf of the Supporters' Club I would like to offer our thanks and appreciation to David Priestnall, Managing Director of

## Forever Blue

Autoworld Group for their valued sponsorship. This enables us to be able to purchase the Trophies for the Player of the Month and Season and obviously without this donation it would be otherwise impossible. Also our thanks to Slack's Coach Hire who have provided the coaches for the away travel. We have been impressed with the standard of the coaches and also the friendliness of the drivers. We intend to give them consideration again next season as they have supplied us with a good service. If I have forgotten anyone or anything please accept my apologies.

The Club will be holding their Open Day on Sunday 1st August this year and as usual we shall have our table set up ready for you all to hopefully renew your membership! Also, around mid to late July we shall be having our AGM - check the Derbyshire Times etc. nearer the time for details of date, time and venue. We would like as many of you as possible to come along and give us your views, comments and thoughts. We are here on your behalf and appreciate your opinions, good or bad.

Don't forget, if you don't have to dash off after the match today, the supporters and stewards will be having a football friendly (!) at around 5pm. It's generally a good laugh, mainly at their expense of course! so stay behind if you can.

So that's about it. Another season draws to a close and yet again we seem to have struggled but with a Club our size it's always been a marvellous achievement to stay in the 2nd Division. You know the saying 'it's not over till the fat lady sings'. So fingers crossed we may be able to stay in this Division, if not it's not the end of the world. A few seasons ago we were thankful just to have kept the Football Club alive so whatever happens we still have a Club to support.

Enjoy the summer and the European Championships and whatever else you watch or support. Enjoy the game this afternoon and let's make ourselves heard. Keep the Blues Flag Flying High!

Lorraine Mullins

**LOOKING FOR PRINTED**



**SHIRTS**

**STICKERS**



**PRINTED CARRIER BAGS**



**PRINTED MUGS**

**PRINTED BALLOONS**

**THEN CONTACT**

**PRINT CHESTERFIELD**  
TEL: 01246 220416  
FAX: 01246 557353

**Chesterfield Borough Council supports the Spireites**

**COME ON YOU BLUES!**

**Chesterfield BOROUGH COUNCIL**



[www.clubvk.com](http://www.clubvk.com)

**VK VODKA KICK**



# Today's Team Check

**Chesterfield v Luton Town**

Saturday 8th May 2004 Saltergate Kick-off 3.00pm



## Chesterfield

1	Carl MUGGLETON	✓
3	Alan O'HARE	✓
4	Kevin DAWSON	✓
5	Steve BLATHERWICK	✓
6	Stuart HOWSON	✓
7	Jamie FULLARTON	✓
8	Mark ALLOTT	✓
9	Glynn HURST	✓
10	Mark HUDSON	✓
11	Mark INNES	✗
12	Gareth DAVIES	S
14	Chris BRANDON	✓
15	David REEVES	✓
16	Caleb FOLAN	✓
17	Andy RICHMOND	✗
18	Ben CRESSEY	✓
19	Steve WARNE	✓
20	Mark DEBOLLA	S
21	Mark SMITH	✓
22	Tcham N'TOYA	✓
23	Ian EVATT	✓
24	Lee RICHARDSON	✓
25	Adam SMITH	✓
26	Marvin ROBINSON	S
27	Matt O'HALLORAN	✓
28	Derek NIVEN	✓
29	Sam LANCASTER	✓

## Luton Town

1	Morten HYLDGAARD	✗
3	Alan NEILSON	✓
4	Matthew SPRING	✓
5	Russell PERRETT	✓
6	Paul UNDERWOOD	✓
7	Adrian FORBES	✓
8	Kevin NICHOLLS	✓
11	Steve ROBINSON	✓
12	Chris COYNE	✓
16	Enoch SHOWUNMI	✓
17	Emmerson BOYCE	✓
18	Ahmet BRKOVIC	✓
19	Steve HOWARD	✓
21	Paul HUGHES	✓
22	David BAYLISS	✓
23	Ian HILLIER	✓
24	Sol DAVIS	✓
27	Peter HOLMES	✓
31	Curtis DAVIES	✗
32	Lee MANSELL	✓
33	Dean BRILL	✓
36	David DEENEY	✓
37	Keith KEANE	✗
38	Michael LEARY	✓
39	Stephen O'LEARY	✓
41	Kevin FOLEY	✓
43	Matthew JUDGE	✓
44	Pary OKAI	✓
45	Leon BARNETT	✓
47	Rob BECKWITH	✓

## Today's Officials

<b>Referee:</b>	E. M. Evans
<b>Red Flag:</b>	S. Castle
<b>Red/Yellow Flag:</b>	P. J. Grove
<b>4th Official:</b>	N. Murphy

## 50/50 Draw



## 50/50 Matchday Draw

£1 per ticket

Drawn at half time. Watch out for our sellers around the ground

## Match Sponsors

### Match Sponsors:

Corporate Coaching  
& Derbyshire County Council  
Think Road Safety Campaign

### Matchball Sponsors:

Newey & Eyre Limited

## Club Mascot Sponsor



The Walbrook Group

## Matchday Music

### Hudsons Records:

Once again a big thank you to town centre based music store, the provider of the Matchday CD based entertainment. We're sure they'll be able to meet your music needs, whatever they are.

## Official Food Sponsors

Official Away Match Food Suppliers to Chesterfield FC first team squad

**SPAR**

**TOGGINS**



**Vicar Lane Shopping Centre**

From the heart of Chesterfield

**Proud Sponsors of Chesterfield FC**

For more information contact 01246 234630

**SPIRE WINDSCREENS**

**national windscreens**



**spireTinting**  
professional window tinting

**01246 206012**

Please Call

**01246 551188**

**24 HOUR - 7 DAY SERVICE FOR THE REPLACEMENT OF:**

- CAR & COMMERCIAL WINDSCREENS
- HEATED REAR WINDOWS
- SIDE GLASS

Competitive prices for private and fleet customers

**ALSO AVAILABLE:**

- PLANT GLAZING
- GLASS SUNROOFS
- NUMBER PLATES

- CAR ALARMS
- WINDSCREEN REPAIRS
- AIR CONDITIONING
- REVERSING SENSORS

**National Network - Local Personal Service**

Unit 12 & 14 Pottery Lane West (off Sheffield Rd, behind Bridgegate BMW), Whittington Moor, Chesterfield S41 9BN